



*Feminismos
para la defensa
del territorio*

*Lurraldearen
defentsarako
feminismoak*

“En medio de este dolor y violencia, los Pueblos Indígenas estamos presentando alternativas desde la alegría para construir un mundo distinto”

“Min eta indarkeria horren erdian, herri indigenak alaitasunetik alternatibak aurkezten ari gara mundu desberdina eraikitzeko.”

Lucía Ixchíu

Textos Textuak: Denisse Ariana Larrondo de Martino (aka Emilia)

Diseño gráfico Diseinu grafikoa: Iker Domínguez

Ilustraciones Ilustrazioak: Bea Aparicio

Traducción Itzulpena: Joseba Urrutikoetxea

Coordinación Koordinazioa: Idily Mérida · Juana Canga (Lumaltik)

Nuestro agradecimiento a todas las organizaciones que han formado parte del proceso
Eskerrak eman nahi dizkiegu prozesuan parte hartu zuten erakunde guztiei

Contenido

Edukia

Feminismos para la defensa del territorio

Presentacion del libro:
“Defensoras, latiendo con la tierra”

Encuentro con el movimiento social
y feminista de donostia:
“Aquí y allá, encontrarnos y tejer juntas”

Curso:
“Feminismos para la defensa del territorio”

Ciclo de cine forum:
“Defensa de los territorios: Buen vivir, diversidad
y feminismos”

Jornadas internacionales:
“Defensoras del territorio: resistencias desde
Abya Ayala”

Lurraldearen defentsarako feminismoak

Liburuaren aurkezpena:
“Defensoras, lurrarekin taupaka”

Donostiako mugimendu sozial
eta feministarekin topaketa:
“Han eta hemen, elkar aurkitu eta sareak eratu”

Ikastaroa:
“Lurraldearen defentsarako feminismoak”

Zine forum zikloa:
“Lurraldearen defentsa: Ongi bizitze, anitzasuna
eta feminismoak”

Nazioarteko topaketa:
“Lurraldearen defendatzaileak: Abya Yalatik
erresistentziak”

5

13

21

27

53

77

Feminismos para la defensa del territorio

Lurraldearen defentsarako feminismoak

Mesoamérica es una región que se extiende por Nicaragua, Honduras, El Salvador, Belice, Guatemala y el sur de México. Esta geografía es muy diversa en términos biológicos, étnicos y culturales, y a su vez, es una de las regiones más desiguales y violentas del mundo. Actualmente, las asociaciones que defienden y promueven los derechos humanos han documentado una alarmante violación a los derechos de las defensoras del territorio, de la madre tierra, y de los derechos de las mujeres; ante esta realidad, desde Lumaltik Herriak surge el proyecto “Feminismos para la defensa del territorio”.

Mesoamérica es también un territorio de esperanza y resistencia, más que una región geográfica, Mesoamérica es un territorio cultural caracterizado por la milpa, un cultivo que combina maíz, frijol y ayocote (calabacín). La milpa es la expresión de cultivo comunitario, basado en la conciencia y sabiduría de los pueblos indígenas. La siembra de la milpa en todo su proceso representa la solidaridad y la reciprocidad, cooperación y ayuda mutua entre la comunidad de la humanidad y la comunidad de la naturaleza; de ahí emerge la fuerza que motiva la lucha por una vida digna.

Erdialdeko Amerika Nikaragua, Honduras, El Salvador, Belice, Guatemala eta Mexikoko hegoaldea hartzen dituen es-kualdea da. Biologikoki, etnikoki eta kulturalki eskualde oso anitza da eta, aldi berean, mundu mailan desparekotasun eta bortizkeria handieneko eskualdeetako bat da ere. Gaur egun, giza eskubideak defendatzen eta sustatzen dituzten elkarteeek lurrardearen defendatzaileen, lurraren eta emakumeen eskubideen aurkako urraketa kezkagarriak dokumentatu dituzte. Errealitate horren aurrean, « Lurrardearen defentsarako feminismoa » proiektua sortu du Lumaltik Herriak.

Aldi berean, Erdialdeko Amerika itxaropen eta erresistentziako lurraldea da ere. Eskualde geografiko bat baino gehiago, Erdialdeko Amerika milparen kulturaren lurraldea da, artoa, babak eta ayocote (kalabazin) laborantzak bateratzen dituen jarduera alegría. Milpa laborantza komunitarioaren adierazgarri da, herri indigenen kontzentzian eta jakiturian oinarritua. Milparen prozesu osoa zehar giza komunitatearen eta naturaren komunitatearen arteko harremana eta elkarrekikotasunaren adierazle dira, lankidetza eta elkarrekiko laguntza da; hortik sortzen da, hain zuen, bitzitzadun baten alde borrokatzeko herrien indarra.

Desde Lumaltik Herriak, nos ocupamos de tejer puentes de entendimiento y trabajo común con los territorios autónomos en Chiapas, mediante la capacidad de informar, sensibilizar y vincular a personas con organizaciones, movimientos sociales e instituciones de Euskadi, estableciendo relaciones igualitarias, solidarias y responsables. En este proyecto, buscamos visibilizar los procesos de resistencia de las defensoras mesoamericanas del Territorio, de la Naturaleza, de los derechos sexuales y reproductivos, de los bienes comunes y de las vidas de las mujeres, que diariamente afrontan amenazas del sistema capitalista, patriarcal y heteronormativo que impera a nivel global, y que tiene impactos en su quehacer cotidiano y en el ámbito local, afectando directamente sus condiciones de vida y sus territorios.

En esta oportunidad queremos destacar las diferentes expresiones de la violencia patriarcal que las transnacionales y los proyectos extractivistas ejercen sobre las defensoras mesoamericanas, visibilizando los ataques al cuerpo de las mujeres e identidades no binarias como primer territorio de defensa. Nuestros aprendizajes en interacción con el movimiento feminista nos han ayudado a comprender el territorio desde un enfoque integral que incorpora el cuerpo

Lumaltik Herriak elkartetik, Chiapaseko lurralte autonómoekin elkar ulertzeko eta elkarrekin lan egiteko zubi-lanak egin ditugu. Horretarako, pertsonak informatu, sensibilizatu eta elkartu egiten ditugu trebakuntzen bitarbez; ondoren Euskadiko erakunde, instituzio edota gizarte-mugimenduekin elkarlanean aritzeko eta berdintasunezko, elkartasunezko eta ardurazko harremanak bideratuz. Proiektu honen helburua Erdialdeko Amerikako lurraldearen eta Naturaren defendatzaile, sexu eta ugalketa-eskubide, ondare komun eta emakumeen bizitzaren defendatzaileen erresistentzia-prozesuak ezagutarazi nahi ditugu. Gaur egun globalki nagusidenean sistema capitalista, patriarkal eta heteronormatiboaren mehatxuei aurre egiten dieten emakumeak dira, euren egunerokotasunean eta toki-eremuan eraoso horiek pairatzen dituztenak, eta beren bizi-baldintzetan





como primer territorio.

Nuestro objetivo es crear espacios de intercambio crítico y reflexivo entre las defensoras mesoamericanas y la sociedad donostiarra con el fin de generar una conciencia crítica, especialmente entre su tejido asociativo, para avanzar en el proceso de transformación social en clave feminista, de justicia, de resistencia no violenta y solidaridad.

Para ello, buscamos la colaboración con diferentes personas, colectivos y organizaciones que desde Euskadi trabajen para la defensa de los derechos de las mujeres, de los cuerpos no binarios y de una sociedad intercultural. Así, en este proyecto contamos con diversas profesionales radicadas en Euskal Herria; migradas, racializadas, y autóctonas, además la participación de las defensoras del territorio, algunas exiliadas en Euskadi y otras que

desde Abya Yala nos visitan. Los colectivos y organizaciones aliadas y participantes en el proceso son: Politki Elkartea, Guneak Zabaltzen, Eraikiz Kolektiboa, Munduko

zuzenean eragiten dituztenak.

Honako honetan, Enpresa trasnizacionalek eta erauzketa proiektuek Erdialdeko Amerikako emakume defendatzai-leen aurka erabiltzen dituzten indarkeria patriarkalaren adierazpen desberdinak nabarmendu nahi ditu, emakumeen gorputzari eta identitate ez-bitarrei egiten zaizkien erasoak ezagutaraziz. Mugimendu feministarekin elkarreraginean egin ditugun ikaskuntzek lurraldea hitza bere osotasunean ulertzen lagundi digute, gorputza defentsarako lehen lurralde gisa aintzat hartzen duen ikuspegi integral batetik, alegría.

Gure helburua Erdialdeko Amerikako defendatzai-leen eta Donostiako gizartearren artean elkartruke eta hausnarketarako guneak sortzea da, kontzientzia kritikoa sortzeko, batez ere bertako elkarteen artean, eta horrela gizartea eraldatzeko prozesuan aurrera egin ahal izateko, feminismoaren, justiziaren, indarkeriarik gabeko erresistentziaren eta elkartasunaren ikuspegitik betiere.

Horretarako, Euskal Herrian emakumeen eskubideak, gorputz ez bitarrak eta kulturarteko gizartea defendatzeko lan

Emakumeok-Mujeres del Mundo Babel, Raíces, Red Artea Basoa, Red de Defensoras de Derechos Humanos de Honduras, Radio Victoria de El Salvador, Movimiento no quiero ser violada de Honduras, Feministas por Nicaragua, Paz y Solidaridad Euskadi, Movimiento Tzuk Kim Pop Guatemala, Festivales Solidarios, ARPAS El Salvador y Mujeres Tejiendo Red. Cabe destacar que con Politki Elkartea hemos tenido un acercamiento desde 2015, así, en los últimos años las relaciones entre ambas organizaciones se han fortalecido generando nuevas sinergias.

Por último, es necesario situar el contexto en el que se desarrolló este proyecto, el Covid 19 ha sido la pandemia global más aguda que se ha experimentado. El año 2019, será recordado como el momento espacio-temporal en que todos los aspectos de la vida se trastocaron, la mayor parte de las actividades económicas, políticas y sociales fueron paralizadas. Han pasado dos años, pero sus secuelas siguen presentes. Esto incidió en diferentes momentos y formas sobre el proyecto, por ejemplo, fue necesario trazar nuevos calendarios para la gira de las defensoras, otro aspecto fue la reducción de espacios para el desarrollo de las actividades y la limitación de los aforos. En este contexto, la asistencia y

egiten duten hainbat pertsona, kolektibo eta erakundeen lankidetza oinarritzen dugu gure lana. Gauzak horrela, Euskal Herrian bizi diren hainbat profesional ditugu proiektu honetan lanean; migratuak, arrazializatuak eta berto-koak eta, horrez gain, lurraldearen defendatzaileen parte-hartzea ere izan dugu, batzuk Euskadin erbesteratuak daudenak eta bestek Abya Yalatik bisitan eterri izan direnak ere. Honako haunek dira prozesuan parte hartu duten talde eta erakundeak: Politki Elkartea, Guneak Zabaltzen, Eraikiz Kolektiboa, Munduko Emakumeok - Mujeres del Mundo Babel, Raíces, Red Artea Basoa, Hondurasko Giza Eskubideen Defendatzaileen Sarea, El Salvadorreko Radio Victoria, Hondurasko No quiero ser violada mugimendua, Feministas por Nicaragua, Paz y Solidaridad Euskadi, Guatimalako Tzuk Kim Pop mugimendua, Festivales Solidarios, ARPAS El Salvador eta Mujeres Tejiendo Red. Azpimarratu beharra dago ere Politki Elkartearekin hurbilketa bat izan dugula 2015az gerotzik, horrela, azken urteotan, bi erakundeen arteko harremanak indartu egin dira sinergia berriak sortuz.

Azkenik, proiektu hau garatu zen testuingurua kokatzea beharrezkoa da: Covid 19a inoiz izan den pandemia globalik

participación de las actividades fue destacada, además de la capacidad de las personas participantes y las organizadoras para darle una vuelta a esta situación y generar espacios más íntimos y de profundo debate, por todo este esfuerzo os damos las gracias.

larriena izan da. 2019. urtea, gure bizitzako esparru guztiak hankaz gora utzi zituen data gisa buruan izango dugu, jarduera ekonomiko, politiko eta sozial gehienak gelditu egin baitziren. Bi urte igaro dira, baina ondorioak, oraindik ere, bistan daude. Horrek, hairbat momentu eta formatan eragin zuen proiektuan; adibidez, defendatzaileen birarako egutegi berriak eratu behar izan ziren; bestalde, jarduerak garatzeko espazioak murriztu eta edukiera ere mugatu behar izan zen. Testuinguru hori kontuan hartuta, jarduera-tara bertaratzea eta parte hartzea oso nabarmena izan zen. Izan ere, parte hartzaleek eta antolatzaleek egoera horri buelta bat ematea lortu zuten eta espacio intimoagoak eta eztabaida sakonekoak sortzeko erabili zituzten. Ahalegin horregatik guztiagatik, eskerrak eman nahi dizkizuegu.



Presentación del libro:
“DEFENSORAS, LATIENDO CON LA TIERRA”

Liburuaren aurkezpena:
“DEFENSORAS, LURRAREKIN TAUPAKA”

Este proyecto inicia con la presentación del libro: "Defensoras Latiendo con la tierra", texto que nace con la intención de dar voz y rescatar las historias de vida de las mujeres mesoamericanas defensoras del territorio, y que es el resultado de un esfuerzo conjunto entre mujeres y colectivos para contribuir a la memoria feminista.

Los testimonios recabados hacen visible cómo, en diferentes lugares del mundo, las mujeres están resistiendo, organizándose por el cambio y luchando contra las injusticias que provoca este modelo capitalista depredador. En este sentido, el libro contribuye a demostrar que el cambio es posible.



"Defensoras, lurrarekin taupaka" liburuaren aurkezpenarekin bat eman genion hasiera proiektu honi. Erdialdeko Amerikako lurraren defendatzaile diren emakumeen ahotak eta istorioak gurera ekartzeko asmoarekin sortutako liburua dugu, memoria feminista eraikitzen laguntzeko hainbat emakume eta kolektibo ezberdinen lanaren emaitza izan da azkenean.

Bildutako testigantzek agerian uzten dute nola emakumeak aldaketaren alde antolatzen eta eredu kapitalista harrapari horrek eragiten dituen bidegabekeren aurka borrokatzentz ari diren. Alde horretatik, liburuak aldaketa posible dela frogatzen laguntzen du.

Michelle Carbajal, Hondurasko Yo no quiero ser violada mugimenduko kidea, eta Marixela Ramos, El Salvadorreko Radio Victoria irratikoa, lurrardearen defendatzaileak liburuaren aurkezpenean izan ziren. Covid 19aren testuingurua zela eta, bideokonferentzia bidez aritu behar izan ginen, baina beren komunitateetako pandemiaren testuinguruetara eraman gintuzten euren hitz eta bihotzez, Erdialdeko Amerikako errealtatera hurbiltzea ahalbidetuz.

Hasteko, funtsezkoa da argitza lurraldeaz ari garenean ez garela soilik lurrera mugatzen, kontzeptua askoz zabalagoa baita; Olga Coronado defendatzailearen hitzetan: "Uraz,

Michelle Carbajal del movimiento “Yo no quiero ser violada” de Honduras, y Marixela Ramos de “Radio Victoria” de El Salvador, son dos defensoras del territorio que nos presentan este libro. Dado el contexto Covid, es mediante videoconferencia la manera en que ellas nos llevaron con su palabra y corazón al contexto de la pandemia en sus comunidades, posibilitando un acercamiento a la realidad mesoamericana.

Para iniciar, es fundamental aclarar que la referencia del territorio no se reduce a la tierra, pues el concepto es amplio; en palabras de la defensora Olga Coronado: “hablamos del agua, del aire, de nuestra alimentación, de nuestra indumentaria, de nuestros principios... de la medicina que está en nuestras comunidades. Nada puede estar separado.” Así, las defensoras señalan lo indispensable y urgente de la lucha por la vida: “La verdadera forma en que nos debemos relacionar como personas con la Tierra es defendiéndola, porque sabemos que la Tierra es la que nos da vida, es nuestra madre naturaleza. Tenemos que cuidar la tierra, tenemos que cuidar el bosque, tenemos que cuidar el agua y todo lo que existe, los animales, nuestra naturaleza pues. Eso hay que explicárselo a veces a quien no tiene el mismo conocimiento o el mismo sentimiento... hay que explicarle eso a la gente para que todo el mundo entienda el sentido de lo que estamos haciendo los pueblos indígenas” (Berta

aireaz, gure elikaduraz, gure janzkeraz, gure komunitateetan dagoen gure medikuntzaren oinarriez ari gara... Ezin da ezer bananduta egon”. Horregatik, defendatzaleek bizitzaren aldeko borrokaren ezinbesteko eta premiazkotasuna nabamentzen dute: “Gizakiok, Lurrarekin harremanatzeko dugun modurik egokiena hura defendatzea da, jakin badiakigulako Lurra bera dela bizia ematen diguna, gure Ama Lurra dela. Lurra zaindu behar dugu, basoak zaindu behar ditugu, ura eta existitzen den guztia babestu behar dugu, animaliak... gure natura, alegría. Hori, ezagutza edo sentimendu bera ez duenari azaldu behar zaio sarritan, jendeari hori azaldu behar zaio, herri indigenak egiten ari garenaren zentzua mundu guztiak uler dezan behingoz”. (Berta



Zúñiga, defensora originaria de Honduras).

La defensa del territorio en Mesoamérica no es una labor sencilla, es un proceso duro, ser defensora no es una elección, es que no hay otra opción. Históricamente, nuestros pueblos han sido explotados y empobrecidos, además, como mujeres, la violencia y el control sobre nuestros cuerpos es más agudo; estas circunstancias nos han orillado a organizarnos. En estas tierras, la violencia es orquestada por el propio gobierno... "nos asesina por oponernos a proyectos que vienen de afuera, dicen que es desarrollo. Pero nosotras estamos conscientes que no es desarrollo, lo que están haciendo es un negocio, les interesa explotar el bosque para hacer negocio. Nos despojan y se apoderan de las tierras que están cerca de los ríos, vienen con mentiras, pero con toda la lucha organizativa, la formación y las experiencias que hemos tenido con otras organizaciones que han estado luchando, ya sabemos que todo lo que viene así es mentira" (Catalina Hernández, defensora hondureña).

La defensa del territorio -nos dicen las compas-, emerge de otra cosmovisión; "El agua para nosotras tienen espíritu, tiene camino, tienen derechos... entonces, eso no me lo entiende una persona que sólo está pensando en el agua como un recurso para explotar o adueñarse. Hay gente que se cree dueña de todo... La supremacía de estas perso-

Zúñiga, hondurastar defendatzailea).

Lurraldearen defendatzaea Erdialdeko Amerikan ez da lan batere erraza, oso prozesu gogorra da; defendatzailea izatea ez da hautu bat, ez dago beste aukerarik. Historikoki, gure herriak esplotatu eta pobretu egin dira; gainera, emakume gisa, indarkeria eta gure gorputzen gaineko kontrola are zorrotzagoa da; inguruabar horiek guztiak gure buruak antolatzerako bultzatu gaituzte. Eskualde hauetan, gobernuak berak antolatzen du indarkeria oro har... "Kanpotik datozen proiektuei aurre egiteagatik erailtzen gaituzte, garapena dela diote. Baino gu jakin badakigu hori ez direla inolako garapenaren mesedetan egiten ari, egiten ari direna negozio bat besterik ez da, basoa ustiatzea interesatzen zaiela soilik negozioa egiteko. Ibaietatik gertu dauden lurrrak kentzen dizkigute eta bergartenu egiten dituzte. Gezurrekin datozen behin eta berriz, baina borrokan aritu diren beste erakunde batzuekin izan dugun antolaketa-borrokarri esker, pres-takuntza eta esperientzia guztiarekin, ohartu gara horrela datorren guztia gezur hutsa dela beti" (Catalina Hernández, hondurastar defendatzailea).

Gure compa-k dioten antzera, Lurraldea defendatzaea beste kosmobisio batetik sortua da: "Guretzat, urak espiritua du, bere bidea du, bere eskubideak ditu... beraz, ura ustiatzeko edo bergartenatzeko baliabide soil gisa antzematen

nas genera mucha desigualdad, y esa desigualdad genera mucha violencia, una violencia que se perpetúa dentro de los territorios, en nuestro cuerpo" (Lolita Chávez, defensora guatemalteca).

Por último, Marixela y Michelle compartieron el dolor causado por la violencia que sufren las mujeres sólo por ser mujeres; la violencia sexual y la criminalización del aborto, el aumento de los feminicidios y su impunidad, la violencia que viven las mujeres transexuales y los cuerpos no binarios. En palabras de la compañera Stacy Velázquez (Guatemala): "Mi lucha empezó de un dolor colectivo, pero que también era individual. A mí me dolía que las compañeras fueran asesinadas y que fueran golpeadas", por esto, la defensa del cuerpo simboliza la defensa del primer territorio.

Ante estas múltiples y diversas violencias, la defensa del territorio y del territorio-cuerpo es una lucha compartida en Mesoamérica; por ello, este libro es un elemento que posibilita la reflexión sobre esta realidad, ya que permite escuchar la voz de las mujeres que encarnan la defensa del territorio y crear espacios de encuentro, redes de solidaridad y acompañamiento desde lo colectivo, desde el bien común y el respeto a nuestra casa: la naturaleza. Esta publicación es un esfuerzo colectivo que busca "construir un mundo que parte de las diferencias, pero también de la construcción

duen pertsona batek ez du hori guztia ulertuko. Pertsona horien nagusitasunak desparekotasun izugarria sortzen du, eta desberdintasun horrek indarkeria sorrarazten du, lurraldleen barnean eta gure gorputzean islatzen den indarkeria, hain zuzen" (Lolita Chávez, guatemalar defendatzailea).

Azkenik, Marixelak eta Michellek bat egin zuten emakumeek, emakume izateagatik soilik, jasaten duten indarkeriak eragindako minarekin; sexu indarkeriarekin eta abortuaren kriminalizazioarekin, feminizidioak eta horien zigorgabetasunarekin, emakume transexualek eta gorputz ez-bitarrek bizi duten indarkeriarekin. Stacy Velázquez lankidearen hitzetan (Guatemala): "Nire borrokak min kolektibo batean izan zuen hasiera baina, aldi berean, individuala ere bazen. Niri min ematen zidan lankideak erailkak eta kolpatuak izateak", horregatik, diogu gorputzaren defentsak lehendabiziko lurraldearen defentsa sinbolizatzen duela.

Honako indarkeria ugari eta askotarikoen aurrean, lurraldearen eta gure lur-gorputzaren defentsak Erdialdeko Amerikako defendatzaileen borrokarekin bat egiten du. Horregatik, liburu honek errealtitate horren inguruko hausnarketa planteatzen du, lurraldearen defentsa gorpuzten duten emakumeen ahotsa entzuteko aukera ematen duen heinean, eta topaguneak, elkartasun eta laguntza-sareak sortzen ditu lan kolektibotik, guzion ongizatetik eta gure

de la igualdad... donde las mujeres podamos ser libres y ejerzamos nuestros derechos"(Morena Herrera, defensora salvadoreña).

Para finalizar esta sesión, la ilustradora Myriam Cameros detalló su implicación en el proceso, donde acompañó a la artista Bea Aparicio en la recogida de la gráfica a partir de una mirada feminista. Te invitamos a que consultes este libro, un esperanzador referente de lucha y dignidad.

etxearekiko errespetutik abiatuta: Natura. Argitalpen hau ahalegin kolektibo baten emaitza da, helburu argi bat dueña: "desparekotasunetik abiatzen den mundu bat eraikitzea; baina, aldi berean, berdintasunean oinarritutakoa ere eraikitzea... non emakumeok aske izan gaitezen eta gure eskubideak gauza ditzagun" (Morena Herrera, El Salvadorko defendatzailea).

Saioari amaiera emateko, Myriam Cameros ilustratzaleak prozesu osoan zehar izan zuen implikazioa azaldu zuen, non Bea Aparicio artistarekin batera diseinu grafikoa sortu zuen ikuspegi feminista aintzat hartuz. Liburuaz gozatzera gonbidatze zaituztegu, borroka eta duintasunaren erreferente itxaropentsua izango delakoan.



*Encuentro con el movimiento social y feminista de Donostia:
“AQUÍ Y ALLÁ, ENCONTRARNOS Y TEJER
JUNTAS”*

*Donostiako mugimendu sozial eta feministarekin topaketa:
“HAN ETA HEMEN, ELKAR AURKITU ETA
SAREAK ERATU”*

Generar espacios de encuentro y diálogo es esencial para el análisis, el debate, la reflexión y la conformación de redes que puedan articular acciones para transformar las injusticias que provoca el modelo capitalista depredador. Así, en conjunto con Politki Elkartea, se organizó un encuentro con dos defensoras mesoamericanas: Dalila Argueta, de la Red de Defensoras de Derechos Humanos de Honduras y Reyna Tercero de Feministas por Nicaragua, además de activistas locales, en concreto, personas del movimiento ecologista y feminista de Donosti. Begoña Pecharromán, integrante de la organización Guneak Zabaltzen fue quien dinamizó el encuentro.

Eredu kapitalista harrapari honek eragiten dituen bidegabekeriak eraldatzeko, topaketa eta elkarritzketa-espazioak sortzea erabat funtsezkoa da, ekintzak antola ditzaketen sareak aztertu, eztabaidatu, hausnartu eta osatzeko helburuarekin. Horrela, Politki Elkartearekin batera, topaketa bat antolatu zen Erdialdeko Amerikako bi defendatzaile-rekin: Dalila Argueta, Hondurasko Giza Eskubideen Defendatzaileen Sareko kidea, eta Reyna Tercero, Feministas por Nicaragua. Tokiko aktibistak ere han izan ziren, zehazki, Donostiako mugimendu ekologista eta feministako kideak. Begoña Pecharromanek, Guneak Zabaltzen elkarteko kidea, dinamizatu zuen topaketa.



Dalila Argueta compartió su experiencia como defensora de la comunidad Guapinol en Honduras. Explica que, desde el 2018, se lucha contra los proyectos de minería y contra el extractivismo...“estas iniciativas se intentan presentar a las comunidades como una opción de desarrollo, pero lo único que hacen es destrozar nuestras montañas, ensuciar nuestros ríos”. Estos megaproyectos son impuestos desde el gobierno y respaldados también por algunos agentes locales; por tanto, las comunidades son expoliadas y violentadas cotidianamente, y, en consecuencia, no les queda más remedio que emigrar masivamente. Esta es una evidencia directa de la relación entre los megaproyectos extractivistas impulsados por las transnacionales con el empobrecimiento y despojo de los medios para reproducir la vida en las comunidades y, por tanto, del desplazamiento forzado de la población: la migración.

Por otro lado, Reyna Tercero del movimiento “Feministas por Nicaragua”, explica que los colectivos feministas en Nicaragua se encuentran en una lucha constante, al día de hoy, reclaman aquellos derechos que ya habían sido reconocidos, y que actualmente el gobierno ha negado. Por ejemplo, la lucha contra la violencia de género, o la despenalización del aborto; este último fue nuevamente penalizado en 2006 para favorecer una alianza entre el gobierno y la iglesia. En consecuencia, muchas feministas han tenido

Dalila Arguetak Honduraseko Guapinol komunitatean defendatzaile gisa izandako esperientzia partekatu zuen. Azaldu zuenez, 2018az gerotzik, meatzaritzako proiektuen eta estraktibismoaren aurka borrokatzeko ari da: “...ekimen horiek komunitateen garapen aukera gisa aurkezten saiatzen dira, baina egiten duten gauza bakarra gure mendiak txikitzea eta gure ibaiak zikintzea besterik ez da”. Megaproiektu horiek gobernuak berak inposatzen ditu, eta tokiko agintari askok ere babesten dituzte. Beraz, komunitateak egunero espoliatzen eta bortxatzen dituzte eta, ondorioz, emigrazio masiboa da duten irtenbide bakarra askotan. Horrek argi eta garbi erakusten du enpresa transnacionalek bultzatutako erauzketa proiektuen eta komunitateetako bizi baldintzen pobretzeak eta kentzearen arteko lotura estua dela eta, beraz, baita biztanleriaren lekualdatze behartuarena ere: migrazioa.

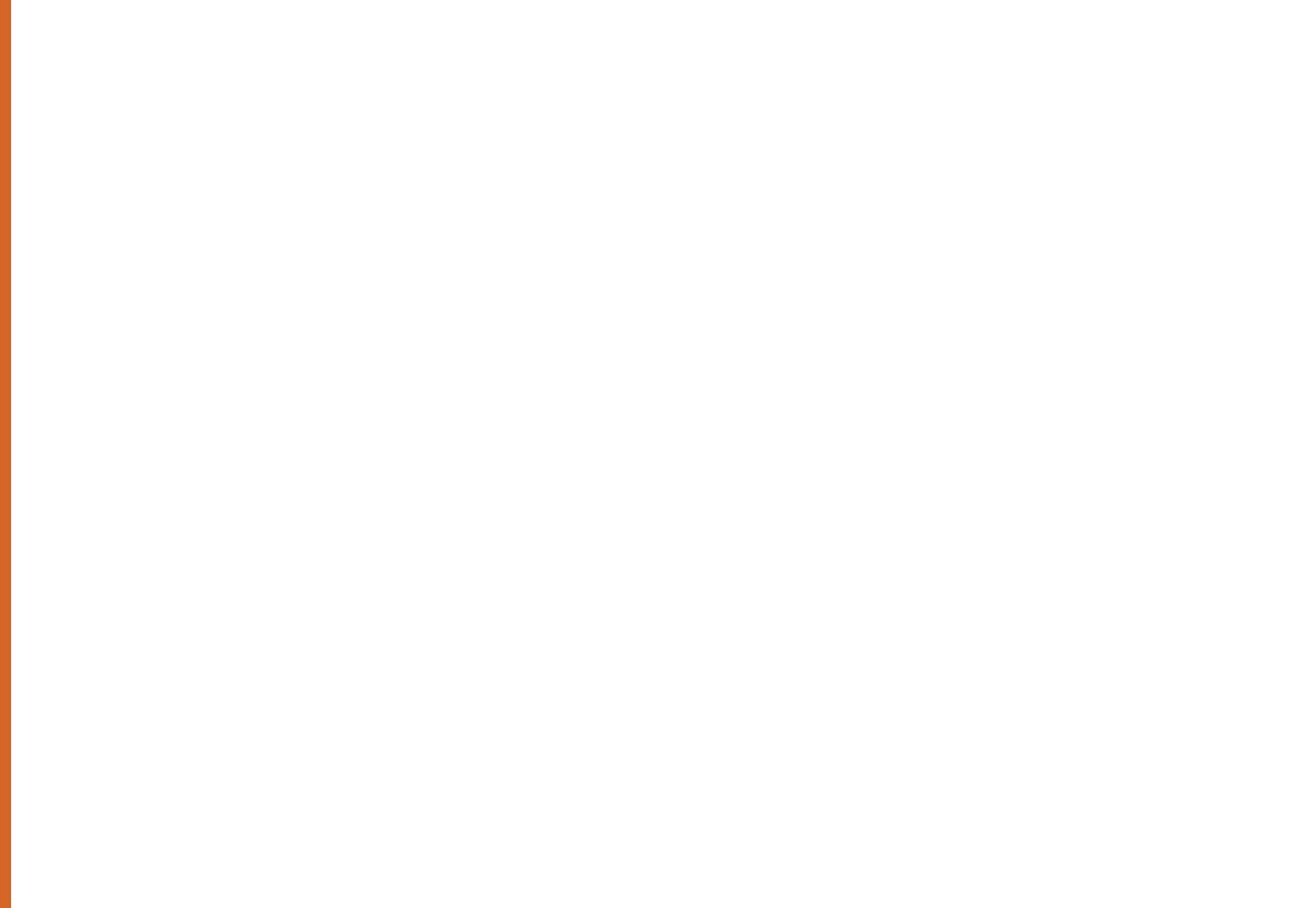
Bestalde, Reyna Tercerok (Feministas por Nicaragua) azaldu zuenez, Nikaraguako kolektibo feministak etengabeko borrokan daudela eta, gaur egun, dagoeneko aitortuta zeuden eta gobernuak ukatu dituen eskubideak aldarrikatzen ari direla. Adibidez, genero indarkeriaren aurkako borroka edota abortuaren despenalizazioa; azken hau berriro zigortu zen 2006an, gobernuaren eta elizaren arteko aliantzaren mesedetan. Horren ondorioz, feministak herrialdetik irten eta atzerrirratu behar izan dira azken urteotan eta,

que salir del país y exiliarse, y, por otro lado, diversas organizaciones que trabajan en defensa de derechos humanos han dejado de operar.

Este encuentro ha resultado enriquecedor, ya que el contexto de las luchas en Mesoamérica y la relación de desigualdad que existe entre el Sur y el Norte global sitúan la vulneración y la defensa de los derechos humanos de las comunidades y la naturaleza desde otra perspectiva. En este sentido, el diálogo y el encuentro es fundamental para comprender realidades, formar alianzas y construir resistencias geográficas y políticas que trasciendan las fronteras.

bestalde, giza eskubideen defentsan lan egiten zuten hainbat erakundek bere lana egiteari utzi behar izan diote ere.

Topaketa hau oso aberasgarria izan da denontzat. Izañ ere, Erdialdeko Amerikako borroken testuinguruak eta Hegoalde eta Iparralde globalaren artean dauden desparekotasun harremanek beste ikuspegi batean kokatzen dituzte komunitateen eta naturaren eskubideen urraketak eta defentsa. Alde horretatik, elkarritzeta eta topaketa espazioak sortzea funtsezkoak dira errealtitate ezberdinak ulertzeko, aliantzak sendotzeko eta mugetatik haratago doazen erresistentzia geografiko eta politikoak eratzeko.



Curso:

“FEMINISMOS PARA LA DEFENSA DEL TERRITORIO”

Ikastaroa:

“LURRALDEAREN DEFENTSARAKO FEMINISMOAK”

Este curso formativo presencial, se llevó a cabo en la Emakumeen Etxea de Donosti. Abordando temas claves de una agenda feminista diversa y plural. El curso en formato presencial se organizó en cuatro módulos de cuatro horas cada uno con distintos bloques temáticos analizando la realidad de las mujeres desde distintas ópticas: Norte y Sur, teoría y práctica, problematizando distintas aristas relacionadas a la defensa del territorio y del territorio-cuerpo.

Aurrez aurreko ikastaroa Donostiaiko Emakumeen Etxean burutu zen, agenda feminista anitz eta askotariko baten funtsezko gaiak jorratuz. Ikastaroa lau orduko lau modulutan antolatu zen, bakoitza gai multzo desberdinak eta emakumeen errealtitatea ikuspuntu ezberdinatik aztertuz: Iparraldea eta Hegoaldea, teoria eta praktika, lurraldaren eta gorputz-lurraldaren defentsarekin lotutako hainbat hutsune planteatuz.



3.1 Migraciones y cuidados

En nuestra sociedad, reflexionar sobre las implicaciones de las migraciones y los cuidados es fundamental. La mayoría de las mujeres migradas trabajan en el sector del hogar y los cuidados, y se encuentran en el 14% de los hogares. La mayoría viven en una situación administrativa irregular, por lo que sus derechos no son respetados, además, muchas padecen condiciones de precariedad, explotación y violencia. Sin embargo, estas mujeres proporcionan el cuidado que nuestras sociedades necesitan. En el estado español, el envejecimiento poblacional para el año 2050 representará más del 39% de la población total. Además, el 83% de las personas mayores prefieren residir en su domicilio. Desde esta perspectiva, es urgente reflexionar sobre la necesidad social de los cuidados y otros modelos de organización social, que permitan poner el cuidado y la vida en el centro.

Migrazioak eta zaintzak

Gure gizartean, erabat funtsezkoa da migrazioen eta zainketen inguruko hausnarketa egitea. Emakume migratu gehienek etxeko lanen edota zaintzaren esparruan egiten dute lan, eta etxeen % 14an daude. Gehienak egoera administratibo irregularrean bizi dira eta, beraz, haien eskubideak ez dira errespetatzen kasu askotan. Gainera, askok prekarietatea, esplotazioa eta indarkeria jasaten dute eguenerokotasunean. Haistik, emakume horiek guztiak gure gizarteek behar duten zaintza ematen dute. Estatu español, biztanleriaren zahartzea biztanleria osoaren % 39 baino gehiagokoa izango da 2050erako. Gainera, adinekoen % 83k euren etxeetan bizitza nahiago du. Ikupegi horretatik, premiazko da zainketen eta gizarte antolaketen beste eredu batzuen inguruko gogoeta egitea, zaintza eta bizitza funtsezko ardatz nagusi gisa jarri ahal izateko.

Este módulo fue facilitado por Cony Carranza, educadora popular feminista salvadoreña y activista de la asociación Munduko Emakumeok/Mujeres del Mundo Babel. La formación visibilizó las conexiones y apuestas en común que propone tanto la economía feminista como la cosmovisión indígena del Buen Vivir.

El inicio fue marcado con un ritual en el que a través de velas, flores y frutas, se representó a la Pachamama. Cada vela encarnó un elemento indispensable para la vida, por ejemplo, el azul era agua, el rojo el fuego, el amarillo el aire, el verde la tierra y el blanco la armonía, el movimiento. La vela lila y los pañuelos reivindicativos representaron la lucha feminista, la sanación colectiva y la fuerza de las ancestrales. Cony señaló que este es un ritual de la vida, pero también un ritual político, es decir, una acción simbólica que nos posibilita acercarnos a aquellos elementos vinculantes, tanto de la lucha feminista como de la cosmovisión del Buen Vivir.

A continuación, se propuso una dinámica donde las participantes nombraron aquellas ideas con las que relacionan conceptos como: “cadenas globales de cuidados”, “migraciones” y “cuidados”. A partir del debate generado por

Cony Carranzak, El Salvadorko hezitzale feminista eta Munduko Emakumeok-Mujeres del Mundo Babel elkarteko aktibista, eraman zuen modulu hau. Trebakuntzak agerian utzi zituen ekonomia feministak eta kosmobisio indigenak planteatutako Ongi Bizitze-aren loturak eta erronka komunak.

Erritual batekin eman zitzzion hasiera saioari, non kandela, lore eta frutu bidez Pachamama (Ama Lurra) aurkeztu zen. Kandela bakotzak bizitzarako oinarrizkoak diren elementuak gorpuztu zituen: adibidez, urdina ura zen, gorria sua, horia aírea, berdea lurra eta zuria harmonia, mugimendua. Kandela lila eta zapi aldarrikatzaileek borroka feminista, sendatze kolektiboa eta arbasoen indarra irudikatu zitzuten. Cony bizitzaren erritual bat zela azaldu zigun. Baino, aldi berean, erritual politiko bat ere bazela, hau da, ekintza simboliko bat. Borroka feministaren eta Ongi Bizitze-aren kosmobisioaren elementu lotesleetara bat egiteko aukera eskaintzen diguna.

Ondoren, beste ariketa bat proposatu zen, parte-hartzaleek honako kontzeptuekin lotzen zitzutzen ideiak izenda zitzen: “Zainketa sare globalak”, “Migrazioak” eta “Zaintzak”.

pequeños grupos, las participantes expresaron las siguientes relaciones:

Cadenas globales de cuidados

- Precariedad
- Normalización
- Raza
- Clase social

Cuidados

- Afectos
- Tiempo
- Maternidad
Interdependencia
- Escucha
- Compromiso

Migraciones

- Precariedad
- Invisibilidad
- Infravaloración
- Resiliencia

Talde txikietan sortutako eztabaidetatik abiatuta, parte-hartzaileek honako erlazio hauek adierazi zituzten:

Zainketa Sare Globalak

- Prekarietatea
- Normalizazioa
- Arraza
- Gizarte-maila

Migrazioak

- Prekarietatea
- Ikusezintasuna
- Guxiespna
- Erresilientzia

Zaintzak

- Maitasuna
- Denbora
- Amatasun
Interdependentzia
- Entzutea
- Konpromisoa



A partir de este primer acercamiento, Cony explicó que el actual modelo de cuidados se sostiene por el trabajo de las mujeres, particularmente, el de las mujeres migradas. La forma en que se gestionan los cuidados en esta sociedad se traduce, por un lado, en un modelo privado (residencias), y por otro, a través de una fórmula barata y flexible, donde la mayoría de las mujeres migradas que trabajan lo hacen sin papeles, y por ello son expuestas a condiciones de explotación y vulneración de sus derechos laborales, y a experiencias de humillación, discriminación y acoso sexual.

Tras este contexto, Cony introdujo la clave para comprender la propuesta de la economía feminista; ¿Qué es aquello realmente indispensable y central para la continuidad de la vida? Desde esta perspectiva, los cuidados adquieren un papel central para la vida, pues sin estos, la reproducción, el sostenimiento y la gestión de la vida en todas sus dimensiones serían imposibles. Por tanto, los cuidados son una compleja red que permite el sostenimiento y continuidad de la vida, de nuestros cuerpos, de la comunidad y de la naturaleza.

La vida en el centro es la idea que permite conectar la

Hortik abiatuta, Cony k azaldu zigu egungo zaintza eredu emakumeen lanari esker sostengatzen dela, eta bereziki emakume migratuen lanari esker. Gizarte honetan, zaintzak kudeatzeko modua eredu pribatu batean oinarritzen da alde batetik (egoitzak); eta, bestalde, formula merke eta malgu baten bidez, non emakume migratu gehienek paperrik gabe egiten duten lan eta, ondorioz, esplotazio baldintzak eta lan eskubideen urraketak jasaten dituzte, baita umiliazio, diskriminazio eta sexu jazarpen esperientziak ere.

Horren ondoren, ekonomia feministaren proposamena ulertzeko gakoa planteatu zuen: Zer da bizitzaren jarraiperako benetan ezinbestekoa eta funtsezkoa dena? Ikus-puntu horretatik, zaintzek ezinbesteko garrantzia dute bizitzarako, horiek gabe ezinezko bailitzateke bizitzaren ugalketa, sostengua eta kudeaketa, arlo guztietan. Beraz, zaintzak sare konplexu bat dira, bizitzari, gure gorputzei, komunitateari eta naturari eustea eta jarraitza ahalbidetzen dutenak.

Economia feministaren begirada eta herrien indigenen kosmobisioa lotzeko eta ulertzeko, bizitza erdigunean jartzearen ideia nahitaezkoa da. Ongi Bizitza, Lekil Kuxlejar

mirada de la economía feminista con la cosmovisión de los pueblos originarios. El Buen Vivir, el Lekil Kuxlejar en el mundo maya o el Sumak Kawsay en el andino, refiere a una forma de pensar y sentir donde el cuidado mutuo, el respeto a otros seres, la naturaleza y la noción de interdependencia, son centrales para vivir de manera holística, es decir, “yo soy solamente si tú eres” y “si tú estás bien, yo también lo estoy”.

Entonces, la apuesta política es poner la vida en el centro y, al mismo tiempo, cuestionar la relación entre los seres humanos (como comunidad) y la naturaleza, así como la economía y la organización social. Esta idea hace de puente entre la práctica de los pueblos originarios y el análisis de la economía feminista, y, a partir de ello, planteamos la construcción de una nueva estructura social.

Para cerrar este módulo se habló de la sanación. Uno de los aspectos centrales del autocuidado es la sanación; esta se definió como una dimensión espiritual donde, de manera personal y/o colectiva, se transite y alivie aquello que causa dolor. Se subrayó que es muy importante sanar los dolores históricos, es decir, aquellos que fueron marcados en la

maiengusua edo Sumak Kawsayk Andeetako herrien kasan, pentsatzeko eta sentitzeko modu bat adierazten du, non elkarrekiko zaintza, beste izaki batzuekiko errespetua, natura eta interdependentziaren nozioa modu holistiko batean bizitzeko ezinbestekoak diren, hau da, “ni naiz soilik zu bazara” eta “zu ondo bazaude, ni ere ondo nago”.

Beraz, bizitza erdigunean jartzea da apustu politikoa ere bada eta, aldi berean, gizakien (komunitate gisa) eta naturaren arteko harremanak zalantzan jartzea, ekonomia eta gizarte antolaketari dagokionez ere. Ideia horrek zubi lana egiten du herri indigenen praktikaren eta ekonomia feministak planteatutako azterketaren artean eta, hortik abiatuta, gizarte egitura berri bat eratzea planteatzen dugu.

Modulu honi itxiera emateko, sendatzeari buruz hitz egin zen. Autozainketaren puntu nagusietako bat sendatzea da; hau dimensio espiritual propio gisa definitu zen, non, modu individual zein kolektiboan, min eragiten duena kaleratu eta arindu egiten den. Min historikoak sendatzearren garrantzia ere azpimarratu zen, hau da, memoria sozio historikoan markatuta geratu zirenak, adibidez, gerran sortutako indarkeriak: lurraldea, etxea, pertsona maitatuen galerak

memoria socio histórica, por ejemplo, aquellas violencias generadas en la guerra: pérdida del territorio, del hogar, de los seres queridos o la violencia sexual. Es necesario sanar dolores si hemos vivido una guerra, una violación, etc.

Por último, un elemento central para cuidar y ser cuidada, es el tiempo. La valoración del tiempo es algo muy reciente. Recurrentemente nos escuchamos diciendo: "No tengo tiempo", usualmente vivimos corriendo, a toda prisa, y es que somos pobres en tiempo. Por ello, es muy importante pararse, detenerse un momento a reflexionar sobre el uso que hacemos del tiempo y su relación con la forma en que se organiza la vida social. Es importante reflexionar sobre el tiempo que tenemos para el descanso, para el ocio, para cuidarnos y para sanar.

edo sexu indarkeria. Gerra bat, bortxaketa bat eta abar bizi izan baditugu, min horiek sendatu behar ditugu bai a la bai.

Azkenik, zaintzeko eta zaindua izateko funtsezko elementua denbora dugu. Denboraren balorazioa oso berria da gure gizartean. Behin eta berriz entzuten diogu elkarri esaten: "Ez dut denborarik", korrika eta presaka bizi gara, pot-break gara zentzu horretan. Horregatik, oso garrantzitsua da denbora nola erabiltzen dugun aztertza eta gizarte bizitza antolatzeko moduarekin zer-nolako lotura duen hausnartzea. Atsedenerako, aisiaaldirako, geure burua zaintzeko eta sendatzeko dugun denboraren inguruan hausnartzea oso garrantzitsua da.

3.2 Racismo, heteronormatividad y disidencias

Para reflexionar sobre el racismo y la heteronorma, nuestra dinamizadora, Jesenia Hernández, originaria de Colombia, educadora social y activista en el Colectivo Raíces, nos propone pensar y sentir desde el conocimiento situado. Este conocimiento –nos dice- es un saber que nace de lo que una sabe, de la realidad que conoce y que ha vivido, y desde allí es que nos explicamos la realidad.

En esta tarea, el concepto de descolonizar es central para comprender nuestra historia. La historia que nos cuentan, aquella que aparece en los libros de historia, oculta otras verdades y otras realidades que existen.

Arrazakeria, heteronormatibitatea eta disidentziak

Arrazakeriari eta heteroarauen inguruau hausnartzeko, Jesenia Hernándezek dinamizatzaleak, gizarte hezitzale eta Raíces kolektiboko aktibista koloniarra, gure ezagutzatik pentsatzea eta sentitza proposatzen digu. Bere hitzetan,

"ezagutza hori norberaren ezagutzetatik datorkigu, ezagutzen dugun eta bizi izan dugun errealitatetik sortzen den jakintza alegia; eta hortik azaltzen diogu geure buruari errealitatea."

JESENIA RECOMIENDA JESENIAREN GOMENDIOAK

- **¡Escucha, blanco!** Frantz Fanon
- **Necropolítica** Achille Mbembe
- **Los condenados de la tierra** Frantz Fanon

Horretan lotuta, descolonizatzearen kontzeptua erabat funtsezkoa da gure historia ulertzeko. Betidanik kontatu izan diguten historia, liburuetan agertzen den hura, beste

Desde esa historia (oficial) construimos un imaginario que es auto narrado y que está escrito por gente blanca, moderna y de occidente. El occidente es quien se encarga de contar todas las verdades de todas las realidades, arrebatando la voz de quien lo vive y, por tanto, de quien tiene que narrarlo. Esta situación “autoriza” a las personas blancas (occidentales) para ocupar espacios, legitimar conocimientos y formas de ser. Así, las personas blancas gozan de una posición de privilegio por sobre el resto de la población, entre ellos, narrar la (diversa) historia del mundo desde una única perspectiva, la suya; la blanca-occidental.

Reconocer los privilegios, es la llave para transitar un proceso de descolonización, pero esta transición es muy dura, y se sufre, pues es parte de una transformación donde cada uno tiene que cuestionarse en qué posición está y qué privilegios tiene, y eso no interesa cuando vivimos cómodamente.

Por ejemplo, cuando una persona racializada se atreve a señalar una conducta racista y la persona blanca reacciona sintiéndose atacada y ofendida, esa conducta se denomina fragilidad blanca. Esto sucede porque el racismo se concibe como un problema que tienen Los Otros, y no como algo

egia eta errealitate batzuk ezkutatzen ditu. Historia (ofizial) horretatik abiatuta, autokontatutako imajinario bat sortu dugu, jende zuri, moderno eta mendebaldarrek idatzia. Mendebaldea da beti errealitate ororen egia guztiak kontatzeaz arduratu izan dena, bizi duenaren eta kontatu behar duenaren ahotsa amatatuz. Egoera horrek nolabaiteko baimena ematen die pertsona zuriei (mendebaldekoi, alegría) espazioak okupatzeko, ezagutzak eta izateko moduak legitimatzeko. Horrela, pertsona zuriek pribilegiozko posicióna dute gainerako biztanleen gainetik eta, besteak beste, munduaren historia (askotarikoa) ikuspegi bakar batetik kontatzea ahalbidetzen die, eurena, mendebaldar zuriarena.

Pribilegio horiek onartzea deskolonizazio prozesu hori igarotzeko giltza da, baina trantsizio hori oso gogorra da eta sufritzeko prest egon behar da. Izen ere, eraldaketa horren gakoa bakoitzak zer posiziota dagoen eta dituen pribilegioen inguruan hausnartu eta zalantzaz jarri behar ditu, eta hori ez omen da oso interesgarria erosoa bizi garenean.

Adibidez, arrazializatutako pertsona batek bat jokabide arrazista bat adierazteria ausartzen denean, eta pertsona

donde el privilegio blanco o la blanquitud tiene responsabilidad. Eso es lo que les pasa a muchas personas blancas, se sienten atacadas porque les cuestionan acciones de las que son parte. Por otro lado, el ejercicio de descolonizar para la gente que ha sido y sigue siendo colonizada también es duro, porque tienen una herida colonial abierta en sus cuerpos, y la colonialidad sigue atravesando sus cuerpos día tras día.

El capitalismo y el patriarcado han sido reconocidos como estructuras que condicionan y determinan formas de existir, de igual forma, el colonialismo es un sistema sostenido en las redes transnacionales que occidente construyó para la trata y explotación de las personas no blancas. Jesenia recupera el concepto de la colonialidad del poder desarrollado por Aníbal Quijano, para explicar que ese poder, instalado desde el sistema colonial, legitima únicamente una forma de ser, la del ser blanco, heteronormativo, cisgénero, moderno, etc. Así, aquellos que no entran en los parámetros de la blanquitud, pasan a la zona del “no ser”, por lo tanto su vida carece de importancia; esta es la colonialidad del ser. Por otro lado, la colonialidad del saber, establece el valor de los saberes con relación a la blanquitud, por ejemplo,

zuriak erasota eta mindua sentitzen denean, hauskortasun zuria deritzo jarrera horri. Hori gertatzen da arrazakeria Besteek duten arazotzat hartzen delako, eta ez zuriek edo zuritisunaren pribilegioak emandako erantzukizunaren arazotzat. Hori gertatzen zaie pertsona zuri askori, erasotuak sentitzen dira parte diren ekintzak zalantzan jartzen dituztelako. Bestalde, kolonizatua izan den eta izaten jarraitzen duen jendearentzat deskolonizatzeko ariketa gogorra da ere, euren buruan zauri kolonial hori oraindik irekia dute-lako eta kolonialtasunak haien gorputzak jotzen jarraitzen duelako egunerokotasunean.

Kapitalismoa eta patriarkatua bizimoduak baldintzatzen eta zehazten dituzten egituratzat hartu ditugu jada. Era berean, colonialismoa mendebaldar sare transnacionalek eratutako sistema iraunkorra bilakatu da pertsona ez-zuri-en salerosketa eta esplotaziorako. Jeseniak Anibal Quijanok garatutako boterearen kolonialtasunaren kontzeptu hori berreskuratzen du, sistema kolonialetik inposatutako botere horrek izateko modu bakar bat berresten duela azaltzeko: izaki zuria, heteronormatiboa, zisgeneroa, modernoa, etab. Gauzak horrela, zuritasunaren parametroetan sartzen ez direnak pertsona horiek “ez izatearen” eremura pasatzen

se prioriza el saber de la medicina occidental por sobre los saberes ancestrales de Abya Yala. En esa colonialidad de poder, occidente siempre está en el centro y Los Otros fuera.

La colonialidad del poder sustenta y define el sistema racista que opera en nuestras sociedades, desde actos cotidianos como comentarios racistas en la calle, señalar a las personas racializadas como responsables de todos los males de la sociedad, la discriminación para acceder a un trabajo o una vivienda por tu apellido o acento, hasta normativas que mantienen y reproducen la opresión sobre los cuerpos no blancos, como la Ley de extranjería.

Para finalizar, Jesenia realizó una dinámica donde pedía a los grupos que interpretaran una imagen donde aparecían dos personas negras. Mediante este ejercicio se evidenció cómo la interpretación de dichas imágenes fue realizada desde la temporalidad del modelo hegemónico y no de otro tiempo. Esa temporalidad marcaba un tiempo lineal basado en un modelo racial, binario, heterosexual, capacitista, etc., y aquel que se sale de allí, de ese lugar, está en otro espacio, en otro lugar y en otro tiempo. Ejemplo de ellos es el denominado tercer género, representado por les

dira eta, beraz, haien bizitzak ez du inolako baliorik izango. Horixe da izakiaren kolonialtasuna. Horren arira, jakitearen kolonialtasunak zuritasunaren ezagutzak indartzen ditu, adibidez, mendebaldeko medikuntza lehenesten da Abya Yalako herrien sendatze ezagutzen gainetik. Botere kolonial horretan, mendebaldea beti izango da erdigunea eta Besteak kanpoan izango dira.

Boterearen kolonialtasun horrek gure gizarteetan jarduten duen sistema arrazista sostengatzen eta definitzen laguntzen du, eguneroko ekintzetatik hasita kaleko komentario arrazistetara: pertsona arrazializatuak gizartearen gaitz guztien erantzule gisa aipatzea, lana edo etxebizitza zure abizenaren edo azentuaren bidez eskuratzeko diskriminazioa, gorputz ez-zurien gaineko zapalkuntza mantentzen eta indartzen duten araudiak (Atzerritarasun Legea)...

Bukatzeko, Jeseniak dinamika berri bat planteatu zuen: taldeei bi pertsona beltz agertzen ziren irudi bat interpretatzeko eskatu zitzaien. Ariketa horren bidez agerian utzi zen irudi horien interpretazioa eredu hegemonikoaren denborazkotasun poderioz egin zela, eta ez beste garai batetik. Denborazkotasun horrek arraza, bitar, heterosexual, abilista

Muxes en el sur de México o los Waria en Indonesia. La existencia y reconocimiento de estas otras identidades es, en sí mismo, un desafío al modelo binario heteronormativo; estas personas desgarran las representaciones hegemónicas y evidencian otras formas de ser, y el visibilizarlo, representa el primer paso hacia el reconocimiento de otras realidades y temporalidades, de otras posibilidades del ser.

edota abarretan oinarritutako denbora lineala markatzen du eta bertatik, denbora-espazio horretatik, haratago geratzen dena kanpoan geratuko da beti. Horien adibidea dira, esaterako, hirugarren generoa deritzona, Mexiko hegoaldeko Muxe edota Indonesiako Wariak. Beste identitate horiek existitzea eta aitortzea, berez, eredu bitar heteronormati-boarekiko erronka bat da. Izan ere, pertsona horiek errepresentazio hegemonikoak apurtzen dituzte eta izateko beste modu batzuk ere daudela agerian uzten dituzte, eta hori ikusaraztea beste errealtitate eta denborazkotasun batzuk, izatearen beste aukera batzuk alegia, aitortzeko lehen urratza da.

Despojo, extractivismo y buen vivir

Este módulo fue dinamizado por Olatz Talavera, eskalduna y activista de la red Artea Basoa, y Dalila Argueta, originaria de Mesoamérica y participante de la Red de Defensoras de Derechos Humanos de Honduras. El objetivo de esta sesión fue comprender la relación entre globalización, extractivismo y violencia, vinculando la realidad de Mesoamérica y Euskal Herria.

En pequeños grupos y de forma colectiva, se propuso una actividad para reflexionar sobre el extractivismo y sus consecuencias, directas o indirectas. La pregunta central fue: ¿Quiénes resultan afectados(as) con esta actividad?

Ongi bixitze, kentze eta estraktibismoa

3.3

Modulu hau Olatz Talaverak (euskalduna eta Artea Basoa sareko aktibistak) eta Dalila Arguetak (erdialdeko amerikarra eta Hondurasko Giza Eskubideen Defendatzaileen Sareko partaidea) dinamizatu zuten. Saio honen helburua globalizazioaren, estraktibismoaren eta indarkeriaren arteko harremana ulertzea izan zen, Erdialdeko Amerikako eta Euskal Herriko errealitatearekin lotuz.

Talde txikitán eta modu kolektiboan, estraktibismoari eta horrek dituen ondorioei buruz hausnartzeko jarduera bat proposatu zitzaien. Galdera nagusia hau izan zen: nori eragiten diote jarduera horiek?

Las reflexiones iniciales señalan distintas consecuencias:

La explotación de la naturaleza: destruir de manera rápida lo que tarda años o incluso siglos en conformarse. De manera inmediata no se ve el impacto, pero los ritmos de explotación son tan fulminantes que no permiten que la naturaleza se reponga.

La avaricia: el llenarse los bolsillos y seguir enriqueciéndose entre ellos. Parece que esta dinámica no tiene fin, no hay límite.

El impacto es el dolor, la migración, la pérdida de la comunidad y de la naturaleza. Las consecuencias las sufren los más vulnerables.

Hasierako gogoeta horiek zenbait ondorio azpimarratu zituzten:

Naturaren ustiapena: sortzeko urteak edota menddeak behar dituen hori bat-batean suntsitzea. Berrehala ez da inpaktu antzematen, baina ustiapen erritmoak hain dira bizkorak, ezen ez baitute uzten natura bere kabuz birjartzen.

Diruzalekeria: poltsikoak betetzea eta elkarren artean aberasten jarraitzea. Badirudi dinamika honek ez duela amaierarik, ez dago inolako mugarik.

Eragina mina da: migrazioa, komunitatearen eta naturaren galera. Beti bezala, ahulenek jasaten dituzte ondorioak.



Para profundizar el análisis, se utilizó un material audiovisual que introdujo las problemáticas derivadas del expolio y la minería en tierras mesoamericanas, y de cómo resisten las defensoras y sus comunidades ante estos modelos de “falso desarrollo”. Al finalizar el video, Dalila, compartió su historia de lucha, y las implicaciones en la defensa de su comunidad, su territorio. Relató su relación con el agua y sus ancestros, la forma en que se comunica con el río, e invitó a tomar conciencia del valor que tiene el agua, a comprenderlo como algo sagrado, como un elemento que permite que la vida exista. También habló de la represión de la que ha sido objeto por parte de las fuerzas armadas y otros agentes “Mi pueblo es reprimido por defender su río, por evitar que sea contaminado por la industria minera”.

El testimonio de Dalila es desgarrador y potente; a partir de sus palabras fue posible introducir el debate sobre el despojo de la tierra, las implicaciones para el medio ambiente y para las comunidades que habitan esos territorios. Una vez contextualizado, se reflexionó sobre diversas expresiones de resistencia.

En Mesoamérica, las empresas maquillan los proyectos

Azterketan sakontzeko, ikus-entzunezko materiala erabili zen, Erdialdeko Amerikako lurraren espoliaziaren eta meatzaritzaren ondorioz sortutako problematiken inguruari aritu zena, defendatzaileek eta haien komunitateek ustezko garapen eredu horien aurrean nola borrokatzentzen duten erakusten zuena. Bideoaren amaieran, Dalilak bere borroka historia kontatu zigun, eta bere komunitatearen eta lurrardearen defentsan izandako inplikazioak. Urarekin eta bere arbasoekin duen harremana kontatu zuen, ibaidekin komunikatzeko duen modua, eta urak duen balioaz jabetzera gonbidatu zigun, sakratutzat hartzera, bizitza



extractivistas (minería a cielo abierto, hidroeléctricas, molinos eólicos, monocultivos) y la gente los ve como una oportunidad de trabajo y como un bien para la comunidad, sin embargo, en realidad sólo buscan lucrar; es el bien para las transnacionales, pero no para las comunidades. Para la gente que cultiva y que vive del cultivo significa la destrucción de su territorio, es decir, de su pueblo, de su cultura, de la Madre Tierra que sostiene la vida y por tanto, la comunidad.

Una de las reflexiones más relevantes fue evidenciar, que, si bien es importante visibilizar los proyectos extractivistas en el Sur global y sus consecuencias, resulta indispensable señalar que esas lógicas de depredación también se viven en Euskal Herria, una de las participantes declara: "aquí también hay proyectos extractivistas". Sobre esto, es importante reconocer que las consecuencias son distintas, que los niveles de despojo son diferentes, y que es crucial ser consciente de estas diferencias. Pero aquí (Euskadi) también se está destruyendo la naturaleza y se expropia a la población en diferente escala y nivel; es un proceso que se está llevando a cabo en todo el planeta.

Un elemento central en esta sesión fue posicionar la apuesta

existitza ahalbidetzen duen oinarrizko elementua baita. Indar armatu eta beste agente batzuen zapalkuntzaz ere mintzatu zen: "Nire herria zapaldu egiten dute soilik bere ibaia defendatzeagatik, meatzaritzak kutsatu ez dezan".

Dalilaren testigantza urratzailea eta gogorra da. Haren hitzak hartuta, luraren erauzketa, ingurumenarekiko inplikazioa eta lurralte horietan bizi diren komunitateen inguru-ko eztabaida bideratu zen. Testuinguruan kokatu ondoren, erresistentzia ekintzei buruz hausnartu zen.

Erdialdeko Amerikan, enpresek erauzketa proiektuak itxuraldatzen dituzte (aire zabaleko meatzaritza, hidroelektrikoak, errota eolikoak, monolaborantzak etab), eta jendeak lanerako aukera eta komunitatearentzako ondasun gisa ikusten ditu. Baina, egia esan, irabaziak lortzea besterik ez dute helburu, dena enpresa transnacionalentzat da, ez ordea komunitateentzat. Landatzen eta laborantzatik bizi den jendearentzat bere lurraltearen suntsipena esan nahi du horrek, hau da, bere herria, bere kultura, bizitzari eta, beraz, komunitateari eusten dion Ama Lurraren desagerpena.

Hegoalde globalean erauzketa proiektuak eta horien

civilizatoria del Buen Vivir, para ello, se dispuso del vídeo: "Buen Vivir, sanación y cuidados". El Buen Vivir es una forma de entender y sentir la vida, donde se reconoce a la naturaleza como un ser vivo, no como un recurso natural. El Buen Vivir implica una relación de correspondencia, armonía y equilibrio entre los pueblos y la Madre Tierra. Es una cosmovisión que nace de pueblos que se relacionan de una forma respetuosa con la naturaleza.

Por otra parte, la sanación y los cuidados son esenciales para que las Defensoras del Territorio puedan seguir



ondorioak ikusaraztea garrantzitsua bada ere, ezinbestekoa dela harraparitza logika horiek Euskal Herrian ere ematen direla ere adieraztea oso importantea da, eta parte-hartzai-leetako batek honako hau adierazi zuen: "Hemen ere badaude erauzketa proiektuak". Horri dagokionez, onartzea ondorioak desberdinak direla, hondakin-mailak desberdinak direla, eta funtsezko dela desberdintasun horietaz jabetzea oso garrantzitsua da. Naiz eta eskala edo maila desberdin batean izan, hemen (Euskal Herria) ere natura suntsitzen ari da eta biztanleria desjabetzen ari da; planeta osoan gauzatzen ari den prozesu bat da.

Ongi Bizitze horren aldeko apustu zibilizatzailaren alde egitea izan zen saio honen funtsezko helburuetako bat. Horretarako, "Buen Vivir, sanación y cuidados" bideoa jarri zen. Ongi Bizitza bizitza ulertzeko eta sentitzeko modu bat da, natura izaki biziduntzat hartzen duena, eta ez baliabide soiltzat. Ongi Bizitzeak herrien eta Ama Lurraren arteko korrespondentzia, harmonia eta oreka harremana eskatzen du. Naturarekin errespetuz erlazionatzen diren herrietatik sortzen den mundu ikuskera da.

Bestalde, sendatzea eta zaintza funtsezkoak dira lurrealdeko

luchando. La creación de redes y plataformas de solidaridad son vitales. En este sentido, se comparte la experiencia de Artea Basoa, desde donde se propone la creación de la Casa de las Defensoras como un espacio de intercambio y apoyo, de cuidado y sanación para las personas refugiadas y para las defensoras de los Derechos Humanos.

Para finalizar, Olatz y Dalila propusieron hacer un ritual para la vida haciendo uso de elementos como velas, flores, frutas y objetos representativos de la lucha feminista. En el ritual, dieron paso a que cada asistente encendiera una vela que representaba su sanación, luego cada mujer sostuvo un hilo de lana que pasó por cada una de las participantes representando una unión simbólica.

defendatzaileak borrokan jarraitu ahal izateko. Horretarako, elkartasun sareak eta plataformak sortzea ezinbestekoa da. Alde horretatik, Artea Basoaren esperientzia partekatu zen. Izan ere, bertatik proposatzen da Defendatzaileen Etxea sortzea, errefuxiatuentzako eta giza eskubideen defendatzaileentzako elkartrukerako, babeserako, zaintzarako eta sendatzeko gune gisa.

Amaitzeko, Olatzek eta Dalilak bizitzarako erritual bat egitea proposatu zuten, kandelak, loreak, frutak eta borroka feministaren objektu adierazgarriak erabiliz. Erritualean, partaide bakoitzak bere sendatzaea irudikatzen zuen kandela bat pitzu zuen eta ondoren bakoitzak artilezko hari bat eutsi zuen, partaide bakoitzetik pasa zena, elkartasun simboliko hori irudikatuz.

Derechos sexuales y reproductivos y cuerpos de las mujeres

En este curso se propone que la reflexión sobre los derechos sexuales y reproductivos se realice desde una perspectiva feminista, donde confluya el análisis de las vulneraciones de derechos individuales y colectivos, y las estrategias de defensa de los territorios entendiendo el cuerpo como primer territorio. Así, se incorpora la preocupación por los derechos de las identidades sexuales diversas y los ataques a la autonomía de las mujeres sobre su propio cuerpo.

Para este módulo, contamos con la presencia de Aitziber Bañuelos, euskalduna especialista en violencias machistas y promotora de la asociación Eraikiz Kolektiboa. Aitziber nos propone analizar el derecho al aborto en Mesoamérica, en Euskal Herria y a nivel global, y su relación con las redes feministas y alianzas internacionales entre mujeres.

Sexu eta ugalketa eskubideak eta emakumeen gorputzak

3.4

Sexu eta ugalketa eskubideen inguruko hausnarketa ikuspegi feminista batetik egitea proposatzen da ikastaro honetan, norbanako eta talde eskubideen urraketen azterketak eta lurraldeen defentsa-estrategiek bat egin dezaten, gorputza lehen lurralde gisa ulertuta. Hala, hainbat sexu-identitateren eskubideekiko eta emakumeek beren gorputzaren gainean duten autonomiaren aurkako erasoekiko kezka planteatzen da.

Modulu honetan, Aitziber Bañuelos, indarkeria matxistan aditua eta Eraikiz Kolektiboa elkartearren kidea, izan zen dinamizatzailea. Aitziberrek Erdialdeko Amerikan, Euskal Herriean eta maila globalean abortatzeko eskubidea aztertzea proposatzen digu, baita sare feministekin eta emakumeen arteko nazioarteko aliantzekin duten harremana ere.

El acceso a los derechos sexuales y reproductivos (DDSSRR) en Mesoamérica es un tema urgente. En Honduras la píldora Anticonceptiva de Emergencia está prohibida, y el aborto está prohibido en toda circunstancia, no obstante, esta situación no evita que se realicen abortos. Dada su ilegalidad no se conocen las cifras exactas, pero según un reciente informe de la organización Human Rights Watch (HRW), cada año se practican entre 50.000 y 80.000 abortos. Esto en un contexto, donde 910 niñas menores de 15 años fueron madres a causa de una violación, y donde la impunidad en los delitos sexuales es superior al 90%.

De igual forma, en El Salvador el aborto está penalizado en todas sus formas y, además, las personas acusadas de poner fin a un embarazo pueden ser condenadas a entre 2 y 8 años de cárcel. Incluso, se han documentado casos de mujeres que han sufrido abortos espontáneos y han sido acusadas de homicidio agravado, delito que puede ser condenado con hasta 50 años de cárcel.

En estos contextos, la violencia contra las mujeres y la violación de sus derechos sexuales y reproductivos funcionan como una herramienta para aumentar el miedo en la

Erdialdeko Amerikan, sexu eta ugalketa eskubideak (DDSSRR) eskuratzea premiazko gaia da. Hondurasen, pilula antikontzeptiboa hartza debekatuta dago, eta abortua debekatuta dago inguruabar guztieta; hala ere, egoera horrek ez du eragotzen abortuak egitea. Legez kanpokoa denez, ez dira zifra zehatzak ezagutzen, baina Human Rights Watch (HRW) erakundeak berriki egindako txosten baten arabera, urtero 50.000 eta 80.000 abortu bitartean egiten dira. Testuinguru horretan, 15 urtetik beherako 910 neska ama izan ziren bortxaketa baten ondorioz, eta sexu delituetan zigorgabetasuna % 90etik gorakoa da.

Era berean, El Salvadorren abortua zigortuta dago eta, gainera, haurdunaldia amaitzeaz egotxitako pertsonei 2 eta 8 urte arteko kartzela-zigorra ezar dokieke. Are gehiago, belezko abortuak izan dituzten emakumeen kasuak ere dokumentatu dira, ondoren homizidioa larria egotzi zaiena. Delitu horri 50 urte arteko kartzela-zigorra ezar dakioke.

Testuinguru hauetan, emakumeen aurkako indarkeriak eta euren sexu eta ugalketa eskubideen urraketak gizartearen beldurra areagotzeko eta herritarrak kontrolatzeko tresna gisa erabiltzen dira. Beraz, gai hau ez dagokie emakumeei

sociedad y controlar a la población. Este no es un tema que corresponda sólo a las mujeres, es parte de una estrategia de represión más amplia. Así, no es casualidad que Mesoamérica tenga las tasas más altas de violencia de todo el mundo en lo que se refiere a países que no están en guerra, ni que tres de los siete países del mundo donde está totalmente penalizado el aborto estén en esta región. Es necesario tener presente que, el núcleo de la opresión patriarcal

bakarrik, errepresio estrategia zabalago baten parte da. Horrela, gerran ez dauden herrialdeetatik aparte, Erdialdeko Amerikak mundu osoko indarkeria-tasarik altuenak, ezta abortua erabat zigortuta dagoen munduko zazpi herrialdeetatik hiru eskualde horretan egotea ere. Kontuan izan behar da, beraz, zapalkuntza patriarkalaren erroa gure gorputzaren, sexualitatearen eta bizitzaren kontrolean dagoe-la.



se encuentra en el control de nuestro cuerpo, de nuestra sexualidad y de nuestras vidas.

En la región mesoamericana, las activistas y defensoras de los derechos sexuales y de los derechos reproductivos desarrollan su trabajo en una situación de riesgo y bajo el acoso, la difamación y la agresión constante por parte de diferentes grupos y personas anti-derechos. Ante esto, tejer alianzas y acuerpar a las compañeras es vital. La visibilidad local e internacional de las vulneraciones a los DDSSRR, así como la articulación de colectivos y redes de activistas resulta estratégica, tal es el caso de la reciente despenalización del aborto en Argentina.

En el contexto del Estado Español y de Euskal Herria, el derecho a la interrupción voluntaria del embarazo también ha implicado una lucha. La constitución del ´78 posibilitó la despenalización y la regulación de los anticonceptivos, pero la píldora ya circulaba -de manera clandestina- mediante el contrabando feminista, donde activistas -entre ellas enfermeras y médicas- lograban conseguir pastillas en otros países y las traían de forma ilegal.

Erdialdeko Amerikako eskualdean, sexu eskubideen eta ugalketa eskubideen defendatzailleek arrisku-egoeran eta eskubideen aurkako hainbat talde eta pertsonaren eten-gabeko jazarpen, difamazio eta erasopean egiten dute lan. Horren aurrean, aliantza sareak eratzea eta lagunak babes-tea ezinbestekoa da. Sexu eta ugalketa eskubideen aurkako urraketen aurrean, tokiko zein nazioarteko aktibisten kolektiboen eta sareen artikulazioa guztiz estrategikoa da. Horren adibide da Argentinan berriki aprobatu den abortua despenalizatzeko legea.

Estatu Espainiarren eta Euskal Herriaren kasuan, haur-dunaldia borondatez eteteko eskubideak ere borroka luzea ekarri du. 1978ko Konstituzioak antisorgailuak despenalizatzea eta arautzea ahalbidetu zuen, baina pilula –ezkutuan-kontrabando feministaren bitartez kalean mugitzen ari zen, aktibistek –erizainak eta medikuak tartean– beste herrialde batzuetan pilulak lortu eta legez kanpo ekartzen zituzten.

Aurrekari zuzena Basauriko Txrentzako amnistia eskatu zuen mugimendu feminista izan zen. 1976an, 11 emakume bilbotarri abortatzea leporatu zitzaien, eta delitu horri espetxe zigorra zegokion. Mugimendu feminista kasua berea

Un antecedente directo fue el movimiento feminista que reclamó la amnistía para las 11 de Basauri. En 1976, 11 mujeres bilbaínas habían sido acusadas de abortar, un delito donde correspondía la pena de cárcel. El movimiento feminista se hermanó con el caso y convocó a masivas manifestaciones, es ahí donde se vincula el caso de las 11 con el derecho al aborto como un elemento central para la autonomía de las mujeres. Es decir, no era una cuestión personal, el juicio de las 11 afectaba directamente a la libertad de todas las mujeres.

Hoy día, explica Aitziber, los derechos conseguidos para garantizar la libertad y autonomía de las mujeres están en juego, el auge de la extrema derecha y de los fundamentalismos religiosos atentan contra estas libertades, por ello es vital tejer redes locales e internacionales que visibilicen y movilicen recursos para garantizar el acceso a los derechos sexuales y reproductivos.

egin zuen eta manifestazio jendetzuak deitu zituen. Han lortzen da 11 emakumeen kasua abortatzeko eskubidearekin eta emakumeen autonomiarako aurrekari nagusi gisa. Hau da, ez zen arazo pertsonala soilik, baizik eta 11 emakume horien epaiketak zuzenean eragiten zion emakume guztien askatasunari.

Aitziberrek azaldu zuenez, gaur egun, emakumeen askatasuna eta autonomia bermatzeko lortutako eskubideak jokoan daude, ultraeskuin eta fundamentalismo erlijioso en gorakadak zuzenean askatasun horien aurka egiten baitu. Horregatik, funtsezkoa da tokiko eta nazioarteko sareak sendotzea, sexu eta ugalketa eskubideak bermatzeko balibideak ikusarazi eta mobilizatzeko.



Ciclo de cine forum:

“DEFENSA DE LOS TERRITORIOS: BUEN VIVIR, DIVERSIDAD Y FEMINISMOS”

Zine forum zikloa:

“LURRALDEAREN DEFENTSA: ONGI BIZITZE, ANIZTASUNA ETA FEMINISMOAK”

Con la finalidad de llegar al conjunto de población donostiarra, se realizó un ciclo de cuatro proyecciones que acompañaron las temáticas del curso: "Feminismos para la defensa de los territorios". Estos cine forums fueron posibles gracias al apoyo de los centros cívicos: Egia, Lugaritz, Altza y Okendo.

Cineforum: Buen vivir, sanación y cuidados

La sesión fue dinamizada por Cony Carranza, socióloga y educadora popular feminista salvadoreña. Con más de 20 años de trayectoria en Euskal Herria, ha trabajado para lograr el empoderamiento de las mujeres, sobre todo el de las mujeres migradas.

Esta sesión inició con un ritual donde se trajeron -mediante símbolos como flores y velas- la presencia de la Madre Naturaleza, y se explicó que el ritual tiene un potencial simbólico y de sanación muy importante, por ello nuestra

Donostiako biztanle guztiengana iristeko asmoz, "Lurraldearen defentzarako feminismoak" ikastaroaren gaiekin batera, lau proiekzioz osatutako zinema ziklo bat ere egin zen. Zine forum hauek, Egia, Lugaritz, Altza eta Okendo gizarte etxeen laguntzari esker posible izan ziren.

Zine forum zikloa:

Ongi bixitze, sendatzea eta zaintzak

4.1

Cony Carranza soziologa eta hezitzaile feminista salvadortarrak gidatu zuen saioa. Cony 20 urte baino gehiagoko ibilbidea du Euskal Herrian eta emakumeen ahalduntzearen aldeko lan egin du, batez ere emakume migratua.

Saioa erritual batekin hasi zen, Ama Lurra gurera ekarri nahi izan zen -lore eta belen bidez- eta erritualaren potentzial sinboliko eta sendagarri oso garrantzitsua zuela azaldu zuen Cony. Jarraian, parte hartzaileak euren buruak aurkeztu zituzten, zein kolektibo edo elkartetako kide ziren aipatuz

ponente decide comenzar así esta sesión. Enseguida, se propuso que las asistentes se presentaran mencionando el colectivo o asociación a la que pertenecían y la intención de participar en este espacio. Para iniciar el debate y la reflexión, se proyectó el Capítulo: "DEFENSORAS. Buen Vivir, sanación y cuidados", un trabajo audiovisual realizado por Lumaltik Herriak donde se subraya la importancia de defender el territorio, del cuidado y de sanar en el proceso.

La reflexión parte necesariamente de las múltiples experiencias enmarcadas en la pandemia del Covid, durante esta pausa hemos podido ver animales en lugares donde era ya imposible observarlos. La reducción de la actividad productiva y comercial es una evidencia del impacto que tiene el capitalismo sobre la naturaleza, y de cómo genera desigualdades, injusticias y muerte. Esta lógica es consecuencia de priorizar el beneficio económico por encima de todo, incluso de la propia vida y de lo que permite que esta se sustente.

Ante la globalización de un sistema neoliberal que prioriza la acumulación y la depredación, existe otra alternativa: el Buen vivir. El Buen Vivir es una forma de sentir y pensar la

eta saio horretan parte hartzearen asmoa azaldu zuten. Eztabaidari eta hausnarketari ekiteko, "DEFENSORAS. Buen Viri, Sanación y Cuidados" kapitulua proiektatu zen. Lumaltik Herriak eginiko lana da, eta lurraldea defendatzearen, zaintzearen eta prozesuan sendatzearen garrantzia azpimarratzen du.

Hausnarketa, nahitaez, Covid19aren pandemian kokatutako esperientzietatik abiatzen da, eta etenaldi mundial horretan animaliak ikusi ahal izan ditugu jada ikustea ezinezkoa zen lekuetan. Ekoizpen eta merkataritza jarduera murritzear, kapitalismoak naturan duen eraginaren ebidentzia oso argi geratu da, baita desberdintasunak, bidegabekeriak eta heriotza nola sortzen dituen ere. Logika hori onura ekonomikoari beste ezeren gainetik lehentasuna ematearen ondorio zuzena da, baita norberaren bizitzaren edota bizitza ahalbidetzen duen denaren gainetik ere.

Metaketa eta harraparitza lehenesten dituen sistema neoliberalaren globalizazioaren aurrean, beste aukera bat dago: Ongi Bizitza. Ongi Bizitza bizitza sentitzeko eta pentsatzeko modu bat da, eta herri indigenen mundu ikuskeratik sortzen da. Lolita Chávezek azaldu duenez,

vida, y surge de la cosmovisión de los pueblos originarios. Lolita Chávez explica que en Mesoamérica se le conoce como Utz K'áslemal, Utz significa bien o bueno, o equilibrado o armónico, y K'áslemal es la vida, o la red de la vida. El Buen Vivir es un compromiso con la vida digna, una vida en equilibrio, una vida justa y una vida donde la reciprocidad esté vinculada con todo lo que existe, porque todo lo que existe tiene vida y es necesario para la vida.

Reconocer la importancia de la naturaleza implica reconocer que formamos parte de ella y dependemos de ella para vivir. Por ello, las defensoras del territorio realizan una labor fundamental, ya que defienden los derechos de la Madre Tierra, honrando el trabajo de nuestras ancestras y cuidando el mundo que dejamos a las futuras generaciones.

A nivel comunitario, existen ceremonias que simbolizan la reciprocidad entre la humanidad y la naturaleza. El pueblo Lenca, por ejemplo, realiza una ceremonia llamada la Compostura donde se trata de agradecerle y devolverle un poco de lo que ella da a las comunidades. Esta ceremonia es una forma en que se reconoce la importancia de aquello que permite que la vida surja y se sustente, por tanto, es

Erdialdeko Amerikan Utz K'áslemal bezala ezagutzen da. Utz hitzak ona, orekatua edo harmonikoa esan nahi du, eta K'áslemal bizitza da, edo bizitzaren sarea hobeto esanda. Ongi Bizitzea bizitza duinarekiko konpromisoa da, orekan dagoen bizitza bat, bizitza justu eta elkarrekikotasuna existitzen den guztiarekin lotuta dagoen bizitza bat, existitzen den guztiak bizia duelako eta bizitzarako beharrezkoa delako.

Naturaren garrantzia onartzeak naturaren parte garela eta haren mende gaudela bizitzeko esan nahi du. Horregatik, lurraldleen defendatzaileek funtsezko lana egiten dute, Ama Lurraren eskubideak defendatzen baitituzte, gure arbasoen lana ohoratzu eta etorkizuneko belaunaldiei utziko diegun mundua zainduz.

Komunitateen kasuan, gizadiaren eta naturaren arteko elkarrekikotasuna irudikatzen duten erritualak daude. Lenca herriak, adibidez, compostura izeneko zeremonia bat egiten du. Bertan, naturak komunitateei ematen diena eskertu eta itzuli egiten zaio. Erritual hau bizitza sortzea eta mantentzea ahalbidetzen duenaren garrantzia aitortzen duen modu bat da, beraz, bizitza erdigunean jartzeko

una manera de poner la vida en el centro.

Pero, poner la vida en el centro requiere un gran trabajo. La reorganización de todos los aspectos de la vida implica una reorganización económica y social. En el documental, se brinda una clave para poder realizar este trabajo: la sanación.

Para las defensoras del territorio, la sanación es fundamental para poder seguir luchando. Para Sandra Morán, diputada y activista feminista por los derechos LGTBI+ en Guatemala, “La sanación se comprende como la capacidad de recuperarnos, de cuidarnos para seguir en la lucha, la sanación es donde tú tienes tu fuerza, tu capacidad de recuperarla y eso te permite seguir adelante”. Por otro lado, Marleny Ramírez, indígena Mam, comparte que para ella la sanación es estar pendiente del Otro, de sus sentires y animarle a seguir “Que no se sienta sola, que se sepa acompañada, porque somos juntas, eso también me da energía a mí para seguir adelante”. Estos dos testimonios nos hablan de que la sanación es un proceso individual, pero también colectivo, holístico y, por tanto, espiritual. Esa espiritualidad brinda fuerza frente a las dificultades y el

modu bat da.

Baina, bizitza erdigunean jartze horrek lan handia eskatzen du. Bizitzaren esparru guztiak berrantolatzeak, nahitaez, ekonomia eta gizartea berrantolatzea baitakar. Dokumentalean, lan hau egiteko hitz-gako bat ematen da: sendatzea.

Lurraldearen defendatzaleentzat, sendatza funtsezkoa da borrokan jarraitu ahal izateko. Sandra Morán Guatemalako LGTBI+ eskubideen aldeko diputatu eta aktibista feminista ustez, “sendatza da gure burua berreskuratzeko gaitasuna, borrokan jarraitzeko gu zaintzeko gaitasuna; sendatza da zure indarra berreskuratzeko gaitasuna, eta horrek aurrera egiten utziko dizu”. Bestalde, Marleny Ramírez, mam indigena, bat dator sendatza Besteari, bere sentimenduei, begira egotea dela, eta jarraitzera animatza “bakarrik ez sentitza, lagunduta dagoela jakitea, elkarrekin, horrek ere indarra ematen dit niri aurrera jarraitzeko”. Bi testigantza horiek sendatza prozesu individual dela adierazten digute, baina aldi berean kolektiboa ere bada, holistikoa, eta, beraz, espirituala ere. Espiritualtasun horrek indarra ematen die herri eta

desgaste que afrontan los pueblos y sus defensoras.

La lucha de las defensoras no es fácil, se oponen a los intereses del capitalismo y viven en contextos de violencia estructural y patriarcal; son acosadas, hostigadas y amenazadas, de tal forma que incluso su vida sufre un riesgo constante. Soportan elevados niveles de estrés y consecuencias negativas para su vida, además de cumplir con tareas domésticas y de las necesidades de subsistencia. Por ello, visibilizar y practicar la sanación es fundamental. Para ellas, tejer alianzas con organizaciones que trabajen de forma sistemática sobre los cuidados y la sanación es estratégico; se trata de mantener un equilibrio dentro de un contexto violento, y de mantener un mínimo equilibrio para poder seguir resistiendo.

defendatzaileek aurre egin behar dituzten zaitasun eta gaitzen aurrean.

Defendatzaileen borroka ez da batere erraza, kapitalismoaren interesen aurka daude eta indarkeria estructural eta patriarkalaren testuinguruetan bizi dira: esetsi, jazarri eta mehatxatu egiten dituzte eta, ondorioz, haien bizitzak ere etengabe arriskuan jartzen dute. Estres maila altuak eta bizitzarako ondorio kaltegarriak jasaten dituzte, etxeko lanak eta bizirauteko eginbeharrak betetzeaz gain. Horregatik, funtsezkoa da sendatzea ikusaraztea eta praktikatza. Beraientzat zaintzaren eta sendatzearen inguruan sistematikoki lan egiten duten erakunde edo elkarteekin aliantzak egitea beharrezko da; indarkeria testuinguru baten baitan nolabaiteko oreka bat mantentzea da helburua, gutxieneko oreka bat baldin bada ere, borrokatzen jarraitu ahal izateko.

Una vez expuesta la propuesta civilizatoria del Buen Vivir, del sentido de la sanación y los cuidados, se abrió un espacio para compartir opiniones situadas desde otras latitudes, en este caso, la sociedad donostiarra. Entre las más representativas destacan:

La pobreza del tiempo.

La falta de conciencia sobre la naturaleza en las grandes ciudades.

Recuperar las tradiciones de nuestras ancestras.

La importancia de la sanación.

Culpabilizarse por no tener conciencia sobre la naturaleza.

Behin Ongi Bizitzearen sendatzearen eta zaintzaren zentzuaren proposamena azalduta, beste latitud batzuetatik jasotako iritziak partekatzeko tarte bat ireki zen, Donostiako gizartetik kasu honetan. Honakoak izan ziren adierazgarrienak:

Denboraren urritasuna.

Naturaren inguruko kontzientzia eza hiri handietan.

Gure arbasoen ohiturak berreskuratzea.

Sendatzearen garrantzia.

Errua bere gain hartzea, naturaren inguruko kontzientziarik ezagatik.



Este tipo de espacios, donde se posibilitan diálogos y reflexiones entre realidades muy distintas -tan distintas como la realidad mesoamericana o la eskalduna- son esenciales para poder comprendernos, comprender al Otro, y así entender la correlación que existe entre las realidades del Norte y el Sur global.

Además, el grupo concluyó que, dado el violento contexto en el cual las defensoras realizan su lucha, generar espacios de difusión y reflexión sobre el hacer de las defensoras es primordial para generar la creación de redes de apoyo, vitales para el cuidado y la sanación. Como ejemplo, se mencionó el proyecto de Casa La Serena, una casa de autocuidado destinada a las defensoras del territorio que atraviesan situaciones de cansancio extremo, desgaste emocional o físico, crisis personales, duelos o pérdidas no resueltas, o cualquier otra circunstancia derivada del contexto de violencia y cultura patriarcal donde desarrollan su trabajo y que obstaculizan su labor de defensa.

Por último, es importante reconocer que formamos parte de la naturaleza y que dependemos de ella para vivir, para existir. Por ello, las defensoras del territorio realizan una

Honako espazio hauek, errealtate oso desberdinaren -Erdialdeko Amerikako errealtatea eta euskalduna alegia- arteko elkarrizketak eta hausnarketak ahalbidetzen dituztenak, funtsezkoak dira elkar ulertzeko, Bestea ulertzeko eta, horrela, Iparraldeko eta Hegoaldeko errealtate globalen artean dagoen indar-korrelazioa ulertzeko.

Horrez gain, taldeak defendatzaileek borroka egiten duten testuingurua oso bortitza dela ondorioztatu zuten, eta defendatzaileen egitekoari buruzko hedapen eta hausnarketa espazioak sortzea funtsezko dela, zaintzarako eta sendatzeko ezinbesteko laguntza sareak eratzeko. Adibide gisa, Casa La Serena proiektua aipatu zen. Hau da, beren burua zaintzeko etxea: muturreko nekea, higadura emozional edo fisikoa, krisi pertsonalak, konpondu gabeko doluak edo galerak, edota beren lana garatzen duten indarkeria eta kultura patriarkaleko testuinguruaren ondorioz pairatutako edozein egoera jasaten duten eta Iurrealdearen defendatzaileentzat.

Garrantzitsua da aitortzea naturaren parte garela eta naturaren mende gaudela bizitzeko, existitzeko. Horregatik, Iurrealdearen defendatzaileek funtsezko lana egiten dute

labor fundamental al defender los derechos de la Madre Tierra y al honrar el trabajo de nuestras ancestras, cuidando así el mundo que dejamos a las futuras generaciones. Es importante cuidar a las defensoras, en principio, al tomar conciencia de su labor y tejiendo alianzas que atraviesen las fronteras y aporten a su cuidado y sanación. Pero también es importante ser conscientes de la violencia que ejerce el patriarcado día a día, por ello, desde tierras eskaldunas, también necesitamos sanar. Por esta razón, se propuso un cierre donde cada una expresara al grupo un compromiso de sanación.

Ama Lurraren eskubideak defendatzean eta gure arbasoen lana ohoratzean, etorkizuneko belaunaldiei utziko diegun mundua zainduz. Beraz, garrantzitsua da defendatzaileak zaintza, beren lanaz jabetza eta mugak zeharkatuko dituzten aliantzak eratzea, horiek zaindu eta sendatzen laguntzeko. Baino garrantzitsua da, halaber, patriarkatuak egunezegun eragiten duen indarkeriazjabetzea; horregatik, Euskal Herrian ere sendatu behar dugu. Horregatik, itxiera bat proposatu zen: bakoitzak taldearekin sendatzeko konpromisoa hartu zuen.

Cineforum:

Defensoras de la diversidad

Lis Montoya es la encargada de dinamizar este encuentro, ella es artista canaria y militante antirracista del colectivo Raíces. Lis propone una metodología empírica y situada para así partir de su propia experiencia, lo cual permite evidenciar el cruce de diversas opresiones: raza, identidad sexual y el ser mujer.

De padre peruano y madre canaria, Lis expone lo complejo que ha sido comprender su identidad. Narra cómo en su infancia no se podía reconocer como canaria, la diferencia en su tono de piel o el rizado de su cabello eran elementos que la diferenciaban de sus compañeros de escuela, así, la diferencia racial era señalada por sus pares. Esta experiencia parecía acercarla a su familia peruana, así se decía a si misma: si no “encajo” en la sociedad canaria, podré hacerlo en la peruana, de principio no habría pega. Esta idea

4.2

Zine forum zikloa:

Aniztasunaren defendatzaileak

Lis Montoyak dinamizatu zuen topaketa hau, artista kanariarra da eta Raíces arrazakeriaren aukako taldeko militantea. Bere esperientzietatik abiatuta, Lisek metodologia enpirikoa proposatzen du, eta horrek agerian uzten ditu hainbat zapalkuntza ezberdin: arraza, sexu-identitatea eta emakume izatea.

Aita perutarra eta ama kanariarra ditu, eta bere nortasuna ulertzea zein konplexua izan den azaltzen du Lisek. Konstatzen duenez, haurtzaroan ezin zen kanariar gisa aitortu: larruazalaren tonuaren ezberdintasuna edo ile kizkurra eskolako kideengandik bereizten zuten elementuak ziren eta, horrela, arrazen arteko ezberdintasuna antzematen zen. Bazirudien esperientzia horrek Peruko familiarengana gehiago hurbiltzen zuela, hala esaten zion bere buruari: “Kanarietako gizartean ondo egokitzen ez banaiz, Peruko

inicial se desvaneció cuando visitó a su familia paterna, para la cual ella no era peruana, sino claramente europea, por lo que le adjudicaron los privilegios que esa condición implica. Así, Lis explica que no puede definirse ni como canaria ni como peruana, su experiencia exige que se creen nuevas categorías identitarias, tal es el caso del colectivo chicano en la frontera México-Estados Unidos o el de la población afro-vasca.

Para la ponente, otra experiencia central fue el mudarse a Bilbao con motivos de estudio. En esta experiencia se

gizartean egingo dut akaso, printzipioz ez litzateke inolako trabarik egongo". Hasierako ideia hori desagertu egin zen bere aitaren familia bisitatu zuenean. Familia harentzat ez zen perutarra, europarra baizik. Horregatik, izaera horrek dakartzan pribilegioak esleitu zizkioten berehala. Hala, Lis sek azaldu duenez, ezin da ez kanariar ez perutar gisa definitu, bere esperientziak identitate kategoria berriak sortzea eskatzen du bai ala bai, Mexiko-Estatu Batuak mugan bizi diren talde chicano edo afro-euskal biztanleriaren kasuan bezala esaterako.



encuentra con un colectivo donde dialoga con otras mujeres sobre las implicaciones de no ser un cuerpo blanco y comparten experiencias en las que han sido estigmatizadas, discriminadas y, en algunos casos, también violentadas. El colectivo no sólo permite comprender el dolor que significa ser una mujer racializada en una sociedad europea, también permite protegerse y sanar, incluso defenderse. Lis narra cómo siendo jóvenes, las mujeres prefirieron acompañarse y cuidarse en los espacios como el ocio nocturno. Usualmente el uso de alcohol o/y otros estimulantes hace que la gente se sincere o baje sus filtros. Así, es en estos espacios donde más se han sentido agredidas.

De acuerdo con nuestra ponente, las personas suponen que por ser mujeres “exóticas” ellas deben bailar de forma sensual o aceptar la invitación de un varón, además, constantemente les lanzan comentarios sobre su color de piel o sus caderas, y en otros casos también denuncian que les quieren tocar el cabello. Los cuerpos racializados son tratados como algo exótico o erótico; lidiar con este estereotipo genera diferentes tipos de violencia, principalmente psicológica y física. Por ello el agruparse y el formar colectivo les permite sentirse comprendidas, acompañadas y cuidadas.

Bere ustez, beste esperientzia garrantzitsu bat Bilbora aldatzea izan zen, ikasterako kasu honetan. Kasu horretan, beste emakume batzuekin gorputz zuria ez izatearen inplikazioei buruz hitz egiten zuen kolektibo batekin egiten zuen topo, eta estigmatizatuak, diskriminatuak eta, zenbait kasutan, bortxatuak izan ziren esperientziak partekatzen zituzten. Kolektiboak, Europako gizarte batean emakume arrazializatua izateak dakarren mina ulertzeaz gain, bere burua babesteko eta sendatzeko aukera ematen zuen, baita defendatzeko ere. Gazteak izanik, emakumeek gaueko aisialdia bezalako espacioetan elkar laguntzen zirela kontatzen du Lisek. Normalean, alkohola edota beste estimulatzaile batzuk hartzean, jendeak bere filtroak kentzea eta jaistea eragiten du. Horregatik, gune horietan sentitu izan dira erasotuak gehienetan.

Gure hizlariaren arabera, askok uste dute emakume exotikoak izateagatik, hauek modu sentsualean dantzatu behar dutela edota gizon baten gonbidapena onartuko dutela. Gainera, etengabe botatzen dizkiete azalaren koloreari edo aldakei buruzko komentarioak eta, beste kasu batzuetan, ilea ukitu nahi izan dietela ere salatzen dute. Gorputz arrazializatuak exotikotzat edo erotikotzat hartzen dira maiz; estereotipo horri aurre egiteak indarkeria mota desberdinak

El crear redes de apoyo es esencial para vivir más libres y garantizar sus derechos.

Por último, Lis comparte que la experiencia en este colectivo le permitió desafiar la norma de la heterosexualidad, así, al día de hoy se define como bisexual. Antes de esta experiencia Lis había dado por hecho que la heterosexualidad era natural, pero descubrir otras posibilidades y sentirse le ha abierto otro universo, otra dimensión de sí misma. Desafortunadamente, en muchas latitudes romper la heterónoma resulta un hecho constantemente cuestionado y violentado. Por ello, en esta sesión se visibilizó la importancia del trabajo de las defensoras de los cuerpos LGTBQ+, de las identidades no binarias y del racismo, y en este caso se hizo referencia la experiencia brasileña.

En conclusión, la construcción identitaria no es única, ni lineal ni estática, es decir, se transforma y se encuentra en correlación con el grupo con el que se interactúa: las identidades son diversas y dinámicas.

sortzen ditu, batez ere psikologikoa eta fisikoa. Horregatik, taldekatzeak eta prestakuntza kolektibo horiek ulertuak, lagunduak eta zainduak sentitzeko aukera eskaintzen die. Languntza sareak sortzea funtsezkoa da askeago bizitzeko eta euren eskubideak bermatzeko.

Azkenik, Lisek uste du kolektibo horietan izandako esperientziak heterosexualitatearen arauari aurre egiteko aukera eman ziola, eta gaur egun bisexual gisa definitzen dela. Esperientzia honen aurretik, Lisek ziurtzat jo zuen heterosexualitatea izatea naturala zela, baina beste aukera batzuk aurkitzeak eta sentitzeak beste unibertsio bat ireki zion, bere buruaren beste dimensio bat. Zoritzarrez, latitude askotan, heterosexual horiek zalantzan jartzea edota apurtzea, begipean jartzen zaitu beti. Gauzak horrela, LGTBQ+ gorputzen defendatzaileen, bitarrak ez diren identitateen eta arrazakariaren lanaren garrantzia nabarmendu zen saio horretan, eta kasu honetan Brasilgo esperientzia aipatu zen.

Laburbilduz, identitatearen eraikuntza ez da bakarra, ezta lineala ezta estatikoa. Hau da, eraldatu egiten da eta elkarrekin diharduen taldearekin harremanatuta dago: identitateak askotarikoak eta dinamikoak dira.

Cineforum:

Defensoras de la tierra y del territorio

En este Cineforum se visualizó el video: “Defensoras de la tierra y territorio” y “La Deuda Oculta de Euskal Herria”, para reflexionar y debatir contamos con la experiencia de Dalila Argueta, de la Red de Defensoras de Derechos Humanos de Honduras y con Olatz Talavera de la red Artea Basoa, de Euskal Herria.

El material audiovisual dio lugar a un interesante debate en el que se visibilizó la situación del despojo y el extractivismo en Mesoamérica- principalmente la resistencia en Guapinol Honduras-, pero, a la vez, se planteó la necesidad de tejer conexiones desde Euskal Herria que permitan comprender la dinámica global en la que se desarrolla el capitalismo, y la importancia de crear redes de acompañamiento y apoyo para hacerle frente a los proyectos que amenazan la continuidad y sostenimiento de la vida.

Zine forum zikloa:

Lur eta lurraltearen defendatzaileak

4.3

Zineforum honetan “Defensoras de la Tierra y territorio” eta “La Deuda oculta de Euskal Herria” ikusi zen, horien inguruhan hausnartzeko eta eztabaidatzeko. Kasu honetan, Dalila Arguetaren, Hondurasko Giza Eskubideen Defentsarako Sarea, eta Olatz Talaveraren, Euskal Herriko Artea Basoa sareko kidea, esperientziak izan genituen.

Ikus-entzunezko material horrek eztabaida interesgarri bat sorrarazi zuen, Erdialdeko Amerikako erauzketaren eta estraktibismoaren egoera azalera ekarriz –batez ere Honduraseko Guapinol herriaren erresistentzia-. Aldi berean, Euskal Herritik kapitalismoaren dinamika globala ulertzeko aukera ahalbidetuko duten konexio sareak eratzeko premia planteatu zen, baita bizitzaren aurka doazen proiektuei aurre egiteko lagunza eta lagunza sareak sortzearen garrantzia ere.

Con el relato de Dalila viajamos a Honduras, un territorio diverso y rico en naturaleza, pero empobrecido. Nos cuenta que en los años '70 llegó el monocultivo de aceite de palma. Este cultivo se presentó como una opción para desarrollarnos, para progresar, para tener más y mejor trabajo, pero todo resultó ser una mentira. La palma consume mucha agua -20 litros por palma- así, donde eran arrozales, ahora no hay nada -están secos-, ya no hay tierra para cultivar, el hábitat de los animales ha sido secuestrado por este cultivo que no solo empobrece a los humanos, pues los animales también son despojados.

Dalila nos cuestiona: Hoy día lo que queremos como sociedad es consumir, y a veces el Buen Vivir se entiende como tenerlo todo. En ocasiones, tener un móvil cuesta la paz en otro territorio. Usualmente, no se ve el impacto del consumo en otros territorios, la gente no ve lo que pasa en los países pequeños, pero, para que se disfrute del nivel de vida que se vive en Europa, se explorian nuestros territorios y se maquilla nuestro dolor.

Es necesario evidenciar que, la relación entre el norte y el sur global sigue estando mediada por prácticas coloniales.

Dalilaren hitzekin Hondurasera bidaiatu genuen, naturalki aberatsa eta, aldi berean, pobretua den lurralte batera. 70eko hamarkadan palma-olio monolaborantza iritsi zela esan zigun. Laborantza hau garapen, aurrera egiteko, lan gehiago eta hobea izateko aukera gisa aurkeztu zen, baina dena gezur hutsa izan zen. Palmak ur asko behar du, 20 litro palma bakoitzaz gutxi gorabehera. Horrela, lehen arroz soroak zeuden tokian, orain ez dago ezer, lehor daude, jada ez dago lurrik landatzeko. Labore honek animalien habitatua hartu du. Beraz, ez ditu gizakiak pobretzen bakarrik, animallak ere pobretu egiten baitira.

Dalilak honakoa planteatzen digu: gaur egun, gizarte gisa, nahi duguna kontsumitzea da, eta batzuetan Ongi Bizitzea dena edukitzea bezala ulertzen dugu. Adibidez, mugikor bat izateak bakea ekar dezake beste lurralte batean. Normalean, ez gara ohartzen kontsumoa beste lurralte batzuetan izan dezaken eraginaz, jendeak ez du ikusten zer gertatzen den herrialde txikietan baina, Europak duen bizi maila mantendu dadin, gure lurralteak espoliatzen dira eta gure mina estali egiten da.

Argi utzi behar da Iparraldearen eta Hegoalde globalaren

El orden colonial no es un episodio del pasado, sigue vigente, sólo que se reviste de otras formas. Al día de hoy, las empresas transnacionales promueven proyectos de minería, hidroeléctricas, monocultivos, o la privatización de los bosques. Estas iniciativas son presentadas como planes de desarrollo y de progreso, pero, en la práctica, son proyectos de explotación, de despojo y de contaminación.

Estos proyectos están pensados para una explotación intensiva; estamos hablando de 20 o 30 años como máximo, luego la empresa se va a otro lado. Sin embargo, en el pro-

arteko harremana jarduera kolonialek baldintzatzen dutela oraindik ere. Orden koloniala ez da iraganeko gertaera bat, indarrean jarraitzen du, baina beste era batera janzten da. Gaur egun, empresa transnacionalek meatzaritza, hidroelektriko, monolaborantza edo basoen pribatizazio proiektuak sustatzen dituzte. Ekimen horiek garapen -eta aurrerapen-plan gisa aurkezten dira baina, praktikan, ustiapan, eranzte eta kutsadura proiektuak baino ez dira.

Proiektu horiek ustiapan intentsiborako pentsatuta daude. Hau da, gehienez 20 edo 30 urteko lanaz ari gara, eta gero



ceso envenenan nuestros ríos y secan nuestras tierras, y en consecuencia, los animales tienen que irse, y las comunidades también; sin agua y sin tierra, la gente del campo no puede hacer nada, tiene que ir a la ciudad. Estos proyectos promueven la muerte de ecosistemas y culturas, porque como pueblos, nuestra identidad, nuestras prácticas culturales enraizadas en un territorio son amenazadas. Pero las defensoras mesoamericanas seguiremos defendiendo el territorio y la vida, porque nosotras reconocemos a la Madre Tierra como un ser vivo. Yo sé escuchar el agua, tengo esa conexión, creo en ella. Si tú te cortas, te sale sangre, de igual forma, cuando cortas un árbol, sale su sangre. Es un ser vivo, es imprescindible reconocerlo y respetarlo.

Ante esta realidad, Olatz nos propone que desde Euskal Herria pensemos en algunas preguntas: ¿Cuál es el costo real de lo que consumimos? ¿Cuál es la relación entre consumo y felicidad? Estas interrogantes son esenciales para el debate y la transformación de las injusticias presentes en el sur global, porque empresas como Repsol o Iberdrola tienen los ojos puestos en sus recursos: en el petróleo, el gas, el agua, los bosques. La pregunta clave es: ¿Qué responsabilidad tenemos ante esta realidad?

enpresa beste norabait joango da. Prozesuan gure ibaiak pozoitu eta gure lurak lehortzen dituzte eta, ondorioz, animaliek alde egin behar dute, eta komunitate osoak ere bai. Urik eta lurrik gabe, landa eremuko jendeak ezin du ezer egin eta hirira joan behar du. Proiektu horiek ekosistemen eta kulturen heriotza dakarte, azken finean, herri gisa, lurralte batean errrotutako gure nortasuna eta praktika kulturalak mehatxatuak direlako. Baino Erdialdeko Amerikako defendatzaileok lurraldea eta bizitza defendatzen jarraituko dugu, Ama Lurra izaki biziduntzat hartzen baitugu. Nik ura entzuten dakit, harreman hori daukat eta harengan sinensten dut. Zu mozten bazara, odola aterako zaizu eta, era berean, zuhaitz bat mozten duzunean, haren odola aterako da. Izaki biziduna da, ezinbestekoa da hori onartzea eta errespetatzea.

Errealitate horren aurrean, Euskal Herritik galdera batzuen inguruan hausnartzea proposatu digu Olatzek: zein da kontsumitzen dugunaren benetako kostua? Zein da kontsumoaren eta zoriontasunaren arteko harremana? Galdera horiek funtsezkoak dira Hegoalde globalean dauden bidegabekeri eta eraldaketa prozesuak ulertzeko, Repsol edo Iberdrola bezalako enpresek begiak beren baliabideetan

Por último, Olatz nos invita a hacer una reflexión sobre la forma en que se ha ido construyendo el modo de vida del norte global. Por ejemplo, el derecho al descanso se ha confundido con el viajar, sin medir las consecuencias de lo que implican los desplazamientos en avión, la contaminación, o la reproducción del colonialismo presente en los viajes turísticos que desde Europa se realizan al sur global. ¿Cómo podemos vivir de otra forma en Euskal Herria? y ¿Cómo el Sur puede crear otros horizontes? De manera colectiva se concluyó que es necesario defender nuestra casa común, aquí y allá, y que ese es el compromiso con nuestra tierra, y la utopía será el momento en que ya no sea necesario ser defensora del territorio, de la tierra y de nuestro cuerpo.

jarrita baitituzte: petrolioan, gasean, uretan, basoetan. Fun-tsezko galdera honakoa da: zer erantzukizun dugu errealityate horren aurrean?

Azkenik, Olatzek Ipar globalaren bizimodua eraikitzeko moduaren inguruko gogoeta egitera gonbidatzen gaitu. Adibidez, atsedenerako eskubidea bidaia-rekin erlazionatzen da orain eta hegazkinez egindako joan-etorriek, kutsadurak edo Europatik Hegoalde globalera egiten diren bidai turistikoetan dagoen kolonialismoaren ereduak dakartzaten ondorioak neurtu gabe. Nola bizi gaitezke beste era batera Euskal Herrian? Eta nola sor ditzake Hegoaldeak beste aukera batzuk? Modu kolektiboan ondorioztatu zen guzitiz beharrezkoa dela gure etxe komuna (natura, alegia) han eta hemen defendatzea, eta hori dela gure lurrarekiko benetako konpromisoa. Benetako utopia lurraldearen, lurraren eta gure gorputzaren defendatzaile izatea beharrezkoa ez den unea izango da.

4.4 Cineforum:

Defensoras. La lucha por el derecho a decidir

Esta sesión fue dinamizada por Nerea Barron, integrante del colectivo Eraikiz. Se inició con una ronda de presentación para que las asistentes pudieran reconocerse e identificar los colectivos u organizaciones donde participan, además de conocer la razón por la que acudieron al Cine forum. Esta es una estrategia vital para alentar la construcción de redes y alianzas.

A continuación, se presentó un material audiovisual sobre la evolución del movimiento feminista en Euskal Herria, particularmente el proceso que posibilitó la legislación del aborto. En la historia del Estado Español, Euskal Herria tiene un papel clave. Las II de Basauri, son el antecedente del reconocimiento del derecho al aborto, pero, también representan una demostración del poder del movimiento feminista.

Zine forum zikloa:

Defendatzaileak. Bizi eskubidearen aldeko borroka

Saio hau Nerea Barronek, Eraikiz kolektiboko kidea, dinamizatu zuen. Aurkezpen-txanda batekin hasi zen, bertaratutakoek parte hartzen duten kolektiboak edo erakundeak ezagutu eta identifikatu ahal izateko, eta Zinema Forumera joaten zergatia ezagutzeko. Sareak eta aliantza berriak eraatzeko ezinbesteko estrategia da hau.

Jarraian, Euskal Herriko mugimendu feministaren bilakarri buruzko ikus-entzunezko material bat proiektatu zen, bereziki abortuaren legedia ahalbidetu zuen prozesuaren inguruan. Estatu españolaren historian, Euskal Herriak funtsezko zeregina bete du. Basauriko IIren kasua abortatzeko eskubidea aitortzearen aurrekariak izan ziren eta, aldi berean, mugimendu feministaren boterearen erakusle ere izan zen.

El derecho a decidir y la autonomía de las mujeres sobre su propio cuerpo ha sido una lucha histórica. En 1976, los grupos feministas piden la Amnistía para los delitos específicos de las mujeres, entre los que se encontraba el aborto, ya que estaba totalmente penalizado. En ese momento, había mujeres acusadas por haber abortado.

Un año después, el movimiento feminista lanza una campaña para legalizar el uso de los anticonceptivos, por una sexualidad libre y por el derecho a la interrupción del embarazo. Además, se celebran las primeras jornadas feministas

Emakumeek beren gorputzaren gainean duten erabakitzeko eskubidea eta autonomia borroka historiko luze batem emaitza izan da. 1976an, talde feministek Amnistia eskatu zuten emakumeen delitu zehatzetarako, eta horien artean abortua zegoen, erabat zigortuta baitzegoen garai hartan. Une horretan, abortatzeagatik akusatutako emakumeak zeuden.

Urtebeteko geroago, mugimendu feministak antisorgailuen erabilera legeztatzeko kanpaina bat abian jarri zuen, sexualitate aske baten alde eta haurdunaldia eteteko eskubidearen



en Euskal Herria en las que participan cerca de 3000 mujeres, donde el derecho al aborto fue un tema central. En esos años, el movimiento feminista se hizo cargo de la logística necesaria para que las mujeres accedieran al aborto fuera de las fronteras del estado español. La lucha por el reconocimiento del derecho al aborto estuvo mediada por la movilización feminista y el debate de la constitución (Artículo 15), pero es la campaña por la defensa de las 11 de Basauri (acusadas y luego absueltas por abortar) el acontecimiento que detona una intensa actividad, logrando generar un debate social y colocando el derecho al aborto en la agenda pública.

Después de una rica discusión en grupos sobre la trayectoria del derecho al aborto en Euskal Herria y el Estado Español, Nerea propuso ver un segundo vídeo donde se mostraba la política de persecución y castigo que viven las mujeres salvadoreñas por abortar. En El Salvador, las mujeres que abortan están en riesgo, no solo de perder su vida, sino de perder su libertad, el aborto es un delito que está completamente prohibido, incluso aquellas mujeres que experimentan un aborto espontáneo son condenadas.

alde. Gainera, lehen jardunaldi feministak ospatu ziren Euskal Herrian, eta 3000 emakume inguruk parte hartu zuten bertan, abortatzeko eskubidea gai nagusia izan zelarik. Urte horietan, mugimendu feministak bere gain hartu zuen emakumeek estatu espanyolik mugetatik kanpo abortatzeko egiten behar zuten logistika guztia. Abortatzeko eskubidea aitortzearen aldeko borroka mobilizazio feministaren eta konstituzioaren eztabaidearen bidez gauzatu zen (15. artikulua), baina Basauriko 11en defentsaren aldeko kampaña izan zen (akusatuak eta gero abortatzeagatik absolbituak) abiapuntua, eztabaidea soziala sortuz eta abortatzeko eskubidea agenda publikoan jartza lortuz.

Euskal Herrian eta Espaíniako Estatuan abortatzeko eskubidearen ibilbidearen inguruko eztabaidea interesgarri batzen ondoren, Nerea bigarren bideo bat ikustea proposatu zuen. Bertan, El Salvadorreko emakumeek abortatzeagatik bizi duten jazarpen eta zigor politika azaltzen zen. El Salvadorren, abortatzen duten emakumeak arriskuan daude, eta ez soilik bizia galtzeko, baita askatasuna galtzeko ere. Abortua erabat debekatuta dagoen delitua da, eta berez abortatzen duten emakumeak ere kondenatu egiten dituzte.

Ante esta realidad, se debatió y reflexionó de forma colectiva, entre las ideas que se mencionaron destacan:

Egoera horren aurrean, kolektiboki eztabaideatu eta hausnartu zen, eta honako ideia hauek aipatu ziren, bestek bestea:

El control sobre el cuerpo de las mujeres en una constante en la historia y en diversos territorios.

La importancia de las alianzas entre mujeres de diferentes territorios.

El acceso a los derechos de las mujeres ha sido resultado de una lucha social.

El movimiento feminista ha sido clave para alcanzar la soberanía de los cuerpos femeninos

Emakumeen gorputzaren gaineko kontrola historian zehar eta lurralte desberdinietan.

Lurralte ezberdinen emakumeen arteko aliantzen garrantzia.

Emakumeek eskubideak es-kuratzea borroka sozial luze baten emaitza dira.

Mugimendu feminista funtsezkoa izan da emakumeen gorputzen subiranotasuna lortzeko.



Finalmente, se visionó un tercer video para conocer el trabajo que hacen las defensoras a favor del aborto libre y gratuito. Por ejemplo, en El Salvador se han realizado diversas acciones, desde reivindicar el derecho al aborto, hasta una amplia campaña internacional exigiendo el indulto de 17 mujeres que están cumpliendo condena por abortar. El trabajo que realizan las defensoras es muy valioso, lamentablemente día a día sufren difamaciones y hostilidades, y constantemente son criminalizadas desde el ámbito familiar o comunitario, incluso en las redes sociales. Las defensoras tienen que guardar medidas de seguridad, en palabras de la defensora salvadoreña Zuleyma Arauz: "Hemos aprendido a hablar por teléfono en clave, evitamos publicar nuestras actividades o localizaciones, hemos aprendido a tener rutas distintas, a contar con una persona de confianza a la que le digamos donde estamos". Visibilizar el trabajo de las defensoras, así como construir redes solidarias que rebasen las fronteras internacionales es vital para garantizar que las mujeres de todos los territorios accedan a los derechos sexuales y reproductivos, entre ellos, el derecho a la interrupción del embarazo de forma segura y gratuita.

Bukatzeko, hirugarren bideo bat proiektatu zen, abortu libre eta doakoaren alde defendatzaileek egiten duten lana ezagutzeko. Adibidez, El Salvadorren hainbat ekimen egin dira, abortatzeko eskubidea aldarrikatzetik hasita eta abortatzeagatik zigorra betetzen ari diren 17 emakumeren indultua eskatzeko nazioarteko kanpainetaraino. Defendatzaileek egiten duten lana oso baliotsua da. Zoritzarrez, egunez egun, difamazioak eta liskarrak jasaten dituzte eta etengabe kriminalizatzen dituzte esparru familiar edo komunitateetan, eta baita sare sozialetan ere. Defendatzaileek segurtasun neurriak gorde behar dituzte, Zuleyma Arauz defendatzaile salvadortarraren hitzetan: "Telefono bidez klabea hitz egiten ikasi dugu, gure jarduerak edo kokapenak argitaratzea saihesten dugu, ibilbide desberdinak egiten ikasi dugu, non gauden esaten diogun konfiantzazko pertsona bat izaten ikasi dugu". Defendatzaileen lana ikusaraztea eta nazioarte sare solidarioak eratzea ezinbesteko da lurralte guztietako emakumeek sexu eta ugalkeita eskubideak eskura ditzaten bermatzeko, besteak beste, haurdunaldia modu seguruan eta doan eteteko eskubidea.

Jornadas internacionales:
**“DEFENSORAS DEL TERRITORIO:
RESISTENCIAS DESDE ABYA YALA”**

Nazioarteko topaketa:
**“LURRALDEAREN DEFENDATZAILEAK:
ABYA YALATIK ERRESISTENTZIAK”**

Para finalizar este proyecto, el 22 de septiembre se realizó un encuentro entre defensoras del territorio, mujeres migradas y la sociedad donostiarra. El objetivo fue compartir experiencias y estrategias de resistencia, fortalecer la solidaridad entre pueblos y defensoras del territorio, y de esta manera organizarnos juntas y en horizontalidad para reivindicar modelos de vida que protejan la naturaleza y la armonía entre seres.

Proiektuari amaiera emateko, irailaren 22an topaketa bat egin zen Iurrealdearen defendatzaileen, emakume migratuengen eta Donostiako gizartearen artean. Helburua erresistentziako esperientziak eta estrategiak partekatzea izan zen, Iurrealdearen defendatzaileen eta herrien arteko elkarotasuna indartuz eta, horrela, elkarrekin eta modu horizontalean antolatzea, natura eta izakien arteko harmonia babes-tuen duten bizi ereduak aldarrikatzeko.



Las reflexiones se basaron en las siguientes temáticas:

Acompañar procesos de resistencia desde los cuidados.

Experiencias comunitarias de resistencia al despojo.

Experiencias migratorias en países de acogida y cuidados.

Migraciones, territorios en disputa.

Alternativas inclusivas para la defensa del territorio.

Gogoetak honako gai hauen inguruan oinarritu ziren:

Zaintzetatik erresistentzia prozesuak laguntzea.

Idokitzeei aurre egiteko esperientzia komunitarioak.

Lurraldea defendatzeko alternatiba inklusiboak.

Migrazioak, lehian dirau-ten lurraldeak.

Migrazio esperientziak zaintza eta harrera he-rrialdeetan.



Ponentes

Guatemala

Lourdes Pablo: Asociación Tzuk Kim Pop

Lucía Ixchiú: Feminista comunitaria

Isabel Hernández: Mujeres Tejiendo Red (EH)

Hizlariak

Lourdes Pablo: Tzuk Kim Pop Elkartea

Lucía Ixchiú: Feminista komunitarioa

Isabel Hernández: Mujeres Tejiendo Red (EH)

El Salvador

Cony Carranza Castro: Educadora Popular Feminsita

Marixela Ramos: Radio Victoria

Angélica Cárcamo: ARPAS El Salvador

Cony Carranza Castro: Herri Hezitzalde Feminista

Marixela Ramos: Radio Victoria

Angélica Cárcamo: ARPAS El Salvador

Honduras

Dalila Argueta: Guapinol y Proyecto Basoa

Dalila Argueta: Guapinol eta Basoa Proiektua

Para finalizar, recuperamos las principales conclusiones de todo el proceso:

Las diferentes expresiones de defensa del territorio que las mujeres defensoras mesoamericanas han compartido con la población donostiarra a lo largo del proyecto: "Feminismos para la defensa del territorio", muestra la capacidad de lucha y resistencia de las mujeres y sus comunidades, pero también pone en evidencia una forma de concebir y vivir la vida, una manera de sentir-pensar que antepone la vida por sobre la productividad y la acumulación capitalista. El Buen Vivir implica una relación entre la naturaleza y la comunidad de la humanidad basada en el respeto, la armonía y la reciprocidad, el Buen Vivir late en Mesoamérica.

Durante este proyecto, las defensoras han denunciado -de manera reiterada- la relación que guarda la globalización, el extractivismo y la violencia que viven sus cuerpos y comunidades. Esta denuncia es una potente invitación a reflexionar y cuestionar la política de despojo que impulsan las transnacionales europeas y su relación con el estilo de vida del Norte global, como señala una defensora: "...para que se disfrute del nivel de vida que se vive en Europa, se

Amaitze, prozesu osoaren ondorio nagusiak laburbilduko ditugu:

"Lurraldearen defentsarako feminismoa" izeneko proietuan zehar, Erdialdeko Amerikako emakume defendatzaileek Donostiako biztanleekin partekatu dituzten lurralde defentsaren adierazpide desberdinak, emakumeen eta euren komunitateen borrokarako eta erresistentziarako gaitasuna agerian utzi dute. Era berean, bizitza ulertzeko eta bizitzeko beste erak ere badirela erakutsi dute, produktibitatearen eta pilaketa kapitalistaren gainetik, bizitza lehenesten duen sentitzeko eta pentsatzeko modu bat: Ongi Bizitza. Honek, naturaren eta gizateriaren komunitatearen arteko harremana dakar, errespetuan, harmonian eta elkarrekikotasunean oinarritua. Ongi Bizitza bizirik dirau Erdialdeko Amerikan.

Proiektu osoan zehar, defendatzaileek behin eta berriz salatu dute globalizazioak, estraktibismoak eta euren gorputzak eta komunitateek bizi duten indarkeriaren arteko harremana. Salaketa hauek europar empresa transnacionalek bultzatutako kentze-politikak eta Ipar globalaren bizimoduarekin duten harremanaren inguruko gogoeta sakonak

expolian nuestros territorios, nos hostigan; nos asesinan o nos obligan a migrar”.

Para las mujeres, la defensa del territorio ha supuesto prácticas de empoderamiento y de ruptura con activismos más rígidos y jerárquicos, pero también experiencias de riesgo, de cansancio y dolor. La pérdida de seres queridos, la destrucción del territorio, el hostigamiento cotidiano, amenazas o intentos de asesinato representan impactos psicológicos difíciles de cuantificar. En este sentido las alianzas y estrategias de visibilización y apoyo son fundamentales. Mediante el proyecto “Feminismos para la defensa del territorio” fue posible generar espacios de encuentro, de diálogo y reflexión entre organizaciones de Euskal Herria y Abya Yala, donde una de las necesidades detectadas ha sido el cuidado y autocuidado; esta se perfila como una futura línea de trabajo.

La disposición de herramientas conceptuales para comprender el orden actual es otro de los aportes de este proyecto. La globalización neoliberal se fundó en el colonialismo y el racismo, de esta forma, occidente ha diseñado e impuesto un modelo civilizatorio -vigente hoy día-, donde

egitera gonbidatzen gaituzte, defendatzaile batek adierazten duen bezala: “Europan bizi den bizitza-mailaz goza dadin, gure lurrardeak espoliatuak dira eta eraso, erail edo migratzera behartzen gaituzte”.

Emakumeentzat, lurraldea defendatzeak ahalduntzeko eta aktibismo zorrotzago eta hierarkikoagoekin hausteko aukera ere suposatu du. Baino, era berean, baita arrisku egoerak eta neke eta min esperientziak ere sorrarazi ditu. Maitatuak galtzeak, lurraldea suntsitzeak, eguneroko jazarpenak, mehatxuek edo hilketa saiakerek kuantifikatzen zailak diren inpaktu psikologikoak eragiten dituzte. Ildo horretan, ikusarazteko eta laguntzeko aliantzak eta estrategiak eratzea funtsezkoa da. “Lurraldearen defentsarako feminismoa” proiektuari esker, Euskal Herriko eta Abya Yalako era-kundeen arteko topaguneak sortu ahal izan dira, elkarrizketarako eta hausnarketarako espazioak izan direnak. Bertan detektatutako erronketako bat zaintza eta autozainketa izan dira; eta azken hori izango da etorkizuneko lan ildoa.

Egungo orden mundiala ulertzeko, zenbait tresna eta kontzeptuen antolaketa izan da proiektu honen beste ekarpen nagusietako bat. Globalizazio neoliberala kolonialismoan

las personas blancas-heterosexuales cisgénero, legitiman y determinan ciertos conocimientos y formas de ser. Como consecuencia, se impone un sólo modelo de identidad, donde la diversidad racial y sexual se elimina o subordina ante la blanquitud heteropatriarcal. De esta forma, las personas blancas gozan de una posición de privilegio sobre el resto de los cuerpos racializados y no binarios. Por ello, una idea fuerza que se concluye en este proyecto es la necesidad de desarrollar un ejercicio crítico que desemboque en el reconocimiento y cuestionamiento de esos privilegios. Esto es un proceso necesario para transitar a la descolonización, no obstante, las comodidades que producen la vida en el Norte global dificulta este proceso, de ahí la importancia de visibilizar y luchar contra estas resistencias.

Cuestionar nuestros privilegios como habitantes del Norte global, posibilita tejer reflexiones y cuestionamientos sobre las consecuencias de expliación y despojo en otras latitudes. Posibilita comprender que en el Sur, migrar se ha convertido en una alternativa, aunque con distintos costos, por un lado, quebranta el tejido social de la comunidad, y por otro, implica una experiencia de riesgo donde se entrecruzan distintas violencias, unas en el camino y otras el lugar

eta arrazakerian oinarritua sortu zen; horrela, mendebal-deak zibilizazio eredu bat diseinatu eta inposatu dute -gaur egun indarrean dagoena, alegia-, pertsona zuri heterosexual zisgeneroek legitimatzen dutena eta ezagutza eta izateko modu jakin bat inposatzen dutena. Ondorioz, identitate eredu bakar bat ezartzen da, arraza eta sexu anizatsuna ezabatuz edo zuritasun heteropatriarkalaren azpian geratzen dena. Hau da, pertsona zuriak pribilegiozko posizioa dute gainerako gorputz arrazializatuen eta ez bitarren aurrean. Horregatik, proiektu honetan zehar bideratutako zeregin garrantzitsu bat ariketa kritiko bat garatzeko beharra izan da, non gure pribilegio horiek aitortu eta zalantzan jar ditzagun. Descolonizazio prozesu hori aurrera eramateko egin beharreko oinarrizko pausua da. Hala ere, Iparralde globalean bizitza sortzen duten erosotasunek zaildu egiten dute prozesu hori, horregatik erresistentzia horiek ikusaraztea eta horien aurka borrokatzea oso garrantzitsua suertatzen da.

Ipar globaleko biztanle garen heinean, ditugun pribilegioak zalantzan jartzea beste latitude batuetan espoliazioaren eta eranztearen ondorioen inguruko hausnarketak eta galderak egitea ahalbidetzen du. Hegaoaldean migratzea

de destino; discriminaciones, precariedad, explotación, violencia sexual, perdida de patrimonio por deudas, así se evidencia que la violencia es estructural.

Partiendo de este contexto, la reflexión y el cuestionamiento sobre el modelo de cuidados en Euskal Herria es urgente. En esta sociedad, los cuidados son sostenidos y gestionados por las mujeres, concretamente las mujeres migradas. Ante esta realidad, qué podemos hacer para caminar hacia una sociedad que redistribuya los cuidados de forma equitativa, qué acciones podemos implementar para garantizar los derechos de la población migrada, tras esta pandemia mundial, no hay asunto más relevante que preguntarse; qué es lo realmente indispensable y central para garantizar la continuidad de la vida.

Lo discutido y reflexionado a lo largo de este proyecto representan un gran reto, un llamado a imaginar y articular prácticas individuales y colectivas que desde el Norte global apunten a asumir la responsabilidad social que corresponda según el lugar de poder y privilegio del cual se parte... ¿Qué responsabilidad tenemos ante la explotación del Sur global? ¿Qué acciones a nivel individual y colectivo podemos

alternativa bilakatu dela ulertzea ahalbidetzen du, kostu desberdiniek noski. Alde batetik, komunitatearen gizarte sarea hausten ditu eta, bestetik, era askotako indarkeri eta arrisku egoerak dakar, batzuk bidean eta beste batzuk helmugan: diskriminazioa, prekarietatea, esplotazioa, sexu indarkeria, zorren ondoriozko galerak. Hau da, indarkeria estrukturala dela agerian uzten da.

Testuinguru horretatik abiatuta, Euskal Herriko zaintza ereduari buruzko gogoeta egitea eta hau zalantzan jartzea premiazkoa da. Gure gizarte honetan, emakumeek, emakume migratuak zehazki, zaintzen eta kudeatzen dituzte zaintzak. Errealitate horren aurrean, zer egin dezakegu zaintzak modu ekitatiboa antolatuko dituen gizarte baterantz joateko? Zer-nolako ekintzak bideratu ditzakegu migratutako biztanleen eskubideak bermatzeko? Pandemia mundial honen ondoren, galdera hauek planteatzea baino gai garrantzitsuagorik ez dago: zer da bizitzaren jarraitutasuna bermatzeko benetan ezinbestekoa eta funtsezkoa dena?

Proiektu honetan zehar eztabaidatu eta hausnartu dena erronka handi suposatu du. Iparralde globaletik, gure botere eta pribilegioaren arabera, gizarte moduan dagokigun

desarrollar para acortar las brechas de desigualdad global y construir un mundo más justo y equitativo?

Estas son algunas preguntas que asoman del proceso, pero que requieren tomar forma para ser interpeladas y trabajadas con distintos actores, este es otro reto que arroja el proyecto Feminismos para la defensa del territorio.

erantzukizunaz oharkabetzera eta, horrekin batera, praktika indibidual eta kolektiboak imajinatu eta artikulatzeko deia suposatu du. Zein da gure erantzukizun Hegozalde globalaren espoliazioaren aurrean?

Zein ekintza garatu ditzakegu, maila indibidual eta kolektiboan, munduko desparekotasun-arrakala laburtzeko eta mundu zuen eta bidezkoago bat eratzeko? Galdera hauek prozesu osoaren emaitza dira, baina forma hartu behar dute, eragilerekin interpelatuak eta landuak izateko. Hora da, hain zuen, Lurraldearen defentsarako feminismoa proiektuak ekarri duen beste erronka nagusietako bat.



Lumalik
HERRIAK

Politki



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN